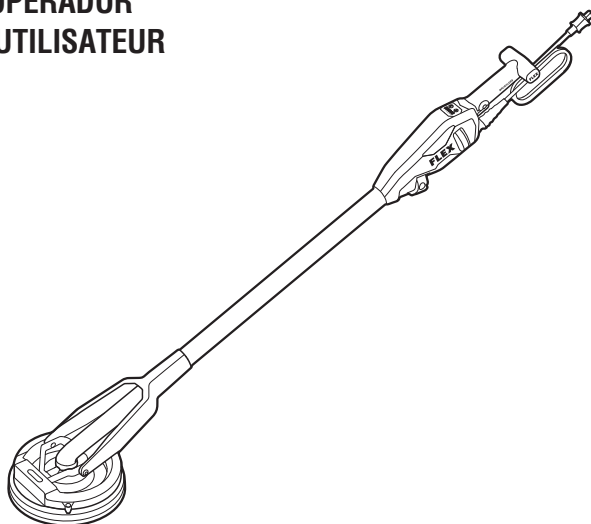


FLEX

**OPERATOR'S MANUAL
MANUAL DEL OPERADOR
MANUEL DE L'UTILISATEUR**



Model:
Modelo:
Modèle:

FC3731

**120V ROTARY DRYWALL SANDER
PONCEUSE ROTATIVE POUR CLOISONS SÈCHES 120 V
LIJADORA GIRATORIA PARA PANELES DE YESO DE 120 V**

*Contact Us /
Nous contacter /
Contáctenos*



**833-FLEX-496
(833-3539-496)**



www.Registermyflex.com



**For English
Version**

See page 2



**Version
française**

Voir page 17



**Versión en
español**

Ver la página 34

SAFETY SYMBOLS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

⚠ WARNING Be sure to read and understand all safety instructions in this Operator's Manual, including all safety alert symbols such as "**DANGER**," "**WARNING**," and "**CAUTION**" before using this tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.	
	This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.
	DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury.

Damage Prevention and Information Messages

These inform the user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if they are not followed. Each message is preceded by the word "NOTICE", as in the example below:

NOTICE Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.



⚠ WARNING The operation of any power tools can result in foreign objects being thrown into your eyes, which can result in severe eye damage. Before beginning power tool operation, always wear safety goggles or safety glasses with side shields and a full-face shield when needed. We recommend a wide-vision safety mask for use over eyeglasses or standard safety glasses with side shields. Always use eye protection which is marked to comply with ANSI Z87.1.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS



Read all safety warnings, instructions, illustrations, and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term “power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.

Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.

Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges, and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges, or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply. Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

Personal safety

Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off position before connecting to power source and/or battery pack, picking up, or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.

Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts. Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.

If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles. A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

Power tool use and care

Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the power

tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

Use the power tool, accessories, and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Keep handles and grasping surfaces dry, clean, and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

Service

Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR DRYWALL SANDER

Safety warnings for disc-type sanders and sanding operations:

Safety instructions for all operations

Safety warnings common for sanding operations:

- **This power tool is intended to function as a sander. Read all safety warnings, instructions, illustrations, and specifications provided with this power tool.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious injury.
- **Operations such as grinding, wire brushing, polishing, hole cutting, or cutting-off are not to be performed with this power tool.** Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.
- **Do not convert this power tool to operate in a way which is not specifically designed and specified by the tool manufacturer.** Such a conversion may result in a loss of

control and cause serious personal injury.

- **Do not use accessories which are not specifically designed and specified by the tool manufacturer.** Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
- **The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool.** Accessories running faster than their rated speed can break off and fly apart.
- **The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool.** Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
- **The dimensions of the accessory mounting must fit the dimensions of the mounting hardware of the power tool.** Accessories that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively, and may cause loss of control.

- **Do not use a damaged accessory.** Before each use, inspect the accessory, such as abrasive wheels for chips and cracks, backing pad for cracks, tears, or excess wear, or wire brush for loose or cracked wires. If the power tool or accessory is dropped, inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the plane of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed. If unusual vibration is detected, turn the power tool off immediately and replace the cut-off wheel. If unusual vibration is not detected, continue to run the power tool for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.
- **Wear personal protective equipment.** Use safety glasses, and, depending on the application, a face shield. As appropriate, wear breathing protection, such as a dust mask or respirator, hearing protection, gloves, and workshop apron capable of stopping small, abrasive workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various applications. The dust mask or respirator must be capable of filtering particles generated by the particular application. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
- **Keep bystanders a safe distance away from the work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment.** Fragments of the workpiece or of a broken accessory may fly off and cause injury beyond the immediate area of operation.
- **Position the cord clear of the spinning accessory.** If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.
- **Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop.** The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
- **Do not run the power tool while carrying it at your side.** Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
- **Regularly clean the power tool's air vents.** The motor's fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
- **Do not operate the power tool near flammable materials.** Sparks could ignite these materials.
- **Do not use accessories that require liquid coolants.** Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.

Further safety instructions for all operations Kickback and related warnings:

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush, or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory, which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material, causing the wheel to climb out or kick out. The wheel may either jump toward or away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is the result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as detailed below:

- **Maintain a firm grip with both hands on the power tool and position your body and arms to allow you to resist kickback forces. Always use the auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up.** The operator can control torque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
- **Never place your hand near the rotating accessory.** The accessory may kick back over your hand.
- **Do not position your body in the area where the power tool will move if kickback occurs.** Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.

- **Use special care when working corners, sharp edges, etc. Avoid bouncing and snagging the accessory.** Corners, sharp edges, or bouncing tend to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
- **Do not attach a saw chain woodcarving blade, segmented diamond wheel with a peripheral gap greater than 10 mm, or toothed saw blade.** Such blades create frequent kickback and loss of control.

Additional safety instructions for sanding operations:

Safety warnings specific for sanding operations:

- **Use proper sized sanding disc paper. Follow the manufacturer's recommendations when selecting sanding paper.** Larger sanding paper extending too far beyond the sanding pad presents a laceration hazard and may cause snagging, tearing of the disc, or kickback.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR SANDERS

- **Unplug the sander before changing accessories.** Accidental start-ups may occur if the sander is plugged in while changing an accessory.
- **Always wear eye protection and a dust mask for dusty applications and when sanding overhead.** Sanding particles can be absorbed by your eyes and inhaled easily and may cause health complications.
- **Use special precautions when sanding chemically pressure-treated lumber, paint that may be lead-based, or any other materials that may contain carcinogens.** A suitable breathing respirator and protective clothing must be worn by all persons entering the work area. The work area should be sealed by plastic sheeting and persons not protected should be kept out until the work area is thoroughly cleaned.
- **Do not wet sand with this sander.** Liquid entering the motor housing is an electrical shock hazard.
- **Keep the cord away from the spinning pad and sandpaper.** The cord can become entangled with the pad.

WARNING

Drilling, sawing, sanding, or machining wood products can expose you to wood dust, a substance known to the state of California to cause cancer. Avoid inhaling wood dust or use a dust mask or other safeguards for personal protection. For more information go to www.P65Warnings.ca.gov/wood.

WARNING

Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to the state of California to cause cancer, birth defects, or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- Lead from lead-based paints.
- Crystalline silica from bricks, cement, and other masonry products.
- Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.

Your risk from these exposures varies, depending upon how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals:

- Work in a well-ventilated area.
- Work with approved safety equipment, such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.
- Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water. Allowing dust to get into your mouth or eyes or to lie on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

SYMBOLS

IMPORTANT: Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will result in more effective and safer operation of the tool.

Symbol	Name	Designation/Explanation
V	Volts	Voltage
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
kg	Kilograms	Weight
min	Minutes	Time
s	Seconds	Time
Wh	Watt-hours	Battery capacity
Ah	Ampere-hours	Battery capacity
ø	Diameter	Size of drill bits, grinding wheels, etc.
n_0	No-load speed	Rotational speed, at no load
n	Rated speed	Maximum attainable speed
.../min	Revolutions or reciprocations per minute (RPM)	Revolutions, strokes, surface speed, orbits, etc. per minute
O	Off position	Zero speed, zero torque...
1,2,3,... I,II,III,	Selector settings	Speed, torque, or position settings. Higher number means greater speed
0 	Infinitely variable selector with off	Speed is increasing from 0 setting
	Arrow	Action in the direction of arrow
	Alternating current (AC)	Type or a characteristic of current
	Direct current (DC)	Type or a characteristic of current
	Alternating or direct current (AC / DC)	Type or a characteristic of current
	Class II tool	Designates Double Insulated Construction tools.
	Protective earth	Grounding terminal
	Li-ion RBRC seal	Designates Li-ion battery recycling program
	Read the instructions	Alerts user to read manual

Symbol	Name	Designation/Explanation
	Wear eye protection symbol	Alerts user to wear eye protection
	Do not use the guard for cut-off operations	Do not use the guard for cut-off operations
	No-Hands Zone	The area between the marked lines on the left and right side of the base. This zone is identified by the No-Hands Zone symbols inside the lines marked on the base.
	Warning symbol	Do not stare at operating lamp
	Keep Hands Away	Keep hands and body away from the discharge area of the tool.
	Always operate with two hands	Alerts user to always operate with two hands.

SYMBOLS (CERTIFICATION INFORMATION)

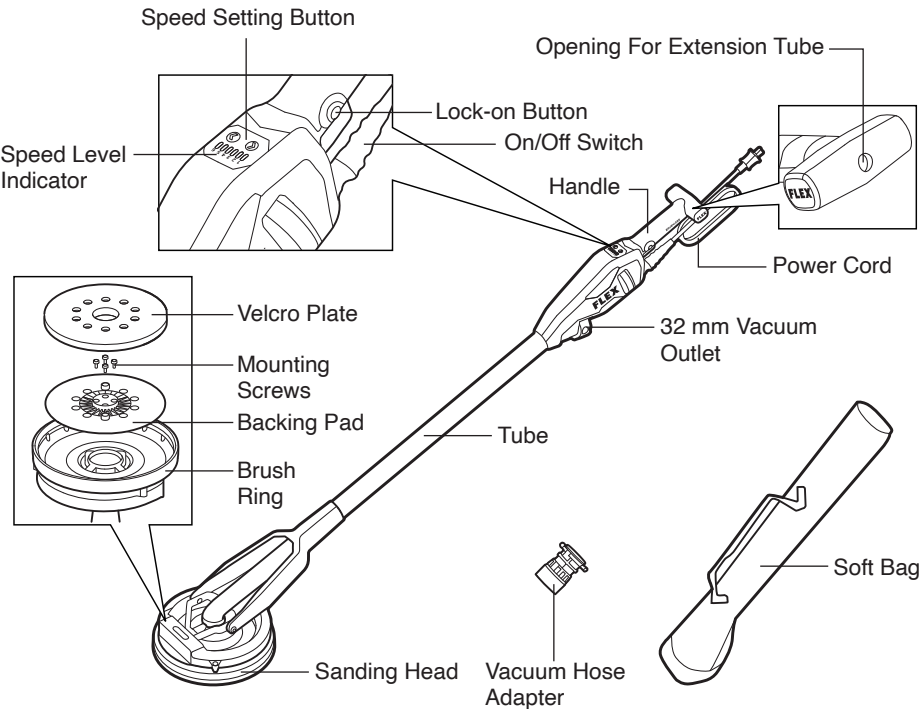
Symbol	Designation/Explanation
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this component is recognized by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association, to United States and Canadian Standards.

Symbol	Designation/Explanation
 The logo features a circular emblem with 'ETL' in the center, 'C' on the left, and 'US' on the right. Below the circle, the word 'Intertek' is written.	This symbol designates that this tool is listed by the Intertek Testing Services, to United States and Canadian Standards.
 The logo consists of a circle containing a stylized 'A' shape. Below the circle, the text 'TUV Rheinland' is present, with 'C' on the left and 'US' on the right.	This test mark is proof of compliance with Canadian National standards and U.S. National standards.
 The logo is a rectangular seal. On the left, it says 'www.tuv.com' and 'TUV SUD'. On the right, it says 'Verified Energy Performance' and 'Performance Energétique Verifiée'.	This test mark is proof a regulated energy-using product imported into Canada has been successfully tested and certified by a Certification Body accredited by the Standards Council of Canada (SCC).
 The logo shows the letters 'SGS' inside a stylized circular shape, with 'C' on the left and 'US' on the right.	This symbol designates that this tool is listed by the SGS Testing Services, to United States and Canadian Standards.

FUNCTIONAL DESCRIPTIONS AND SPECIFICATIONS

Drywall Sander

Fig. 1



Model No.	FC3731
Rated Voltage	120 V AC / 60 Hz
Rated Current	4.1 A
No-load Speed n_0	1100 – 1650/min
Sanding Pad Diameter	9" (229 mm)
Head Angle of Inclination	160°
Recommended Ambient Operating Temperature	-4 – 104 °F (-20 – 40 °C)
Recommended Storage Temperature	< 122 °F (< 50 °C)

ASSEMBLY

TO ATTACH AND DETACH THE SANDING SHEET (FIG. 2)

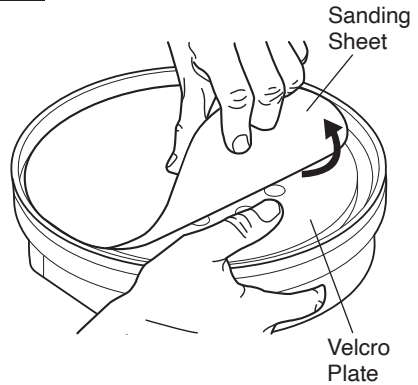
Fig. 2

⚠ WARNING Disconnect the power cord from the power outlet before making any adjustments, assembling, or changing accessories. Such preventative safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.

⚠ WARNING Do not use excessively oversized sanding sheet.

Larger sanding sheet extending beyond the Velcro plate presents a laceration hazard and may cause snagging, tearing of the disc, or kickback.

This drywall sander features an easy hook and loop accessory fastening system for quick changing without clamps.



To attach the sanding sheet

- Disconnect the power cord from the power outlet.
- Press the sanding sheet firmly onto the Velcro plate.
- To ensure optimum dust extraction, make sure that the punched holes in the sanding sheet are aligned with the punched holes in the Velcro plate.
- Press the sanding sheet firmly in place.

To detach the sanding sheet

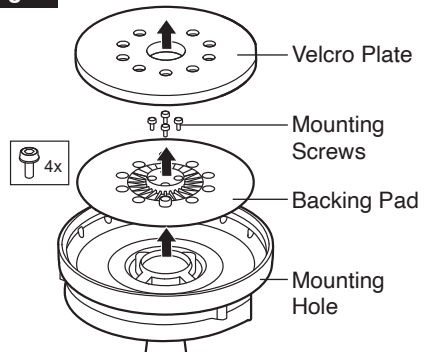
- Disconnect the power cord from the power outlet.
- Lift the sanding sheet from the side and pull it off the Velcro plate.
- Remove any dirt or debris from the Velcro plate with a brush before attaching a new sanding sheet.

REPLACE THE VELCRO PLATE OR BACKING PAD (FIG. 3)

Fig. 3

⚠ CAUTION Regularly check the Velcro plate for damage. Replace a damaged Velcro plate immediately. Using a damaged Velcro plate could create a hazardous situation.

- Disconnect the power cord from the power outlet.
- Pull off the sanding sheet.
- Pull off the Velcro plate from the backing pad.
- Loosen the four screws counterclockwise with a 5/32" (4 mm) hex key (not included) and remove the backing pad.
- Assemble in reverse sequence.



BRUSH RING (FIG. 4)

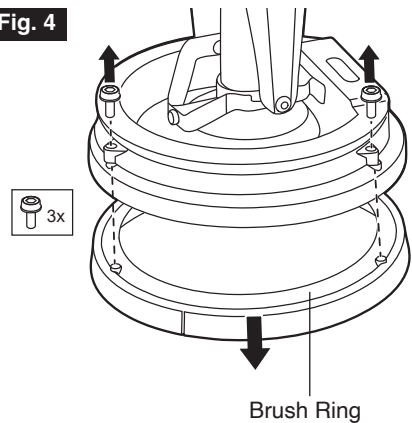
The brush ring surrounding the sanding head has two functions:

- It eliminates a sickle-shaped depression caused by the edge of the sanding sheet.
- It helps contain the drywall dust until the vacuum cleaner pulls it away.

To replace the brush ring

- a. Disconnect the power cord from the power outlet.
- b. Remove the backing pad.
- c. Loosen the three screws counterclockwise with a T15 Torx bit screwdriver (not included).
- d. Attach a new brush ring and tighten the three screws.

Fig. 4

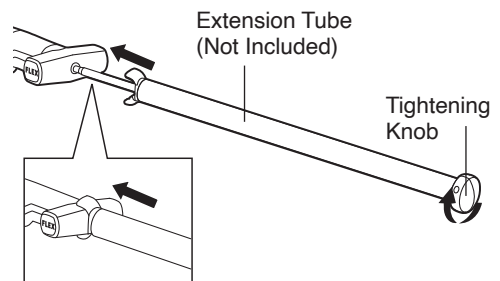


EXTENSION TUBE (FIG. 5)

The extension tube (not included) can be used to increase the sanding range when working with the drywall sander. Use the extension tube when necessary.

Insert the extension tube as far as it will go into the opening for the extension tube on the handle. Turn the tightening knob to tighten the extension tube until a click is heard.

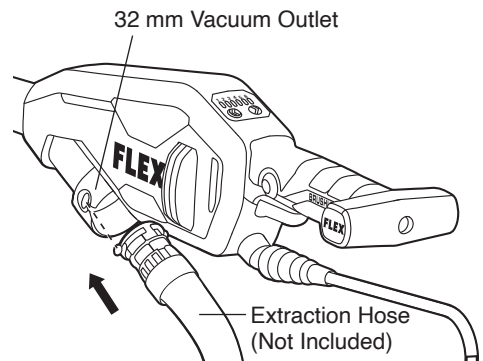
Fig. 5



TO ATTACH EXTRACTION HOSE (FIG. 6A-6B)

- a. Attach the extraction hose (not included) to the 1-1/4" (32 mm) vacuum outlet (Fig. 6a).
- b. Connect the extraction hose to a vacuum (not included).
- c. The vacuum must be suitable to collect the material being sanded.

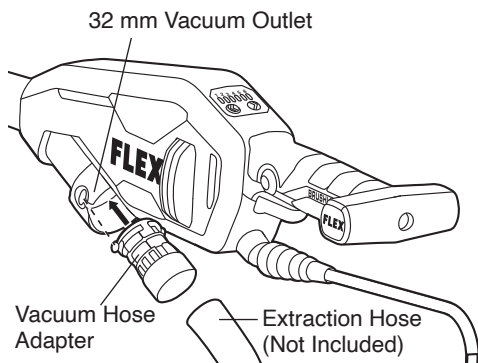
Fig. 6a



When the extraction hose does not match the vacuum outlet on the drywall sander, a vacuum hose adapter can be used (Fig. 6b).

Connect the vacuum hose adapter to the extraction hose (not included), and then connect the adapter to the vacuum outlet.

Fig. 6b



OPERATING INSTRUCTIONS

⚠ WARNING A damaged power cord is a safety hazard! If the supply cord or extension cord is damaged while work is in progress, immediately disconnect the device and the cord from the electricity supply. Do not touch the damaged part of the cord. Regularly check all supply cords. Replace defective cords. Have damaged power cords replaced by a qualified specialist.

⚠ WARNING If any parts are damaged or missing, do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

⚠ WARNING To prevent accidental starting that could cause serious personal injury, always remove the power cord from the power outlet when assembling or adjusting parts.

⚠ WARNING Always wear eye protection and a respirator when sanding.

Intended use: The tool is intended for sanding smoothed drywalls, walls, and ceilings inside and outside.

SWITCHING THE TOOL ON AND OFF (FIG. 7)

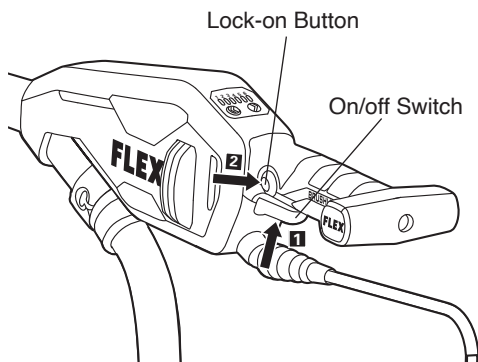
To turn the tool "ON", press and hold the on/off switch.

To turn the tool "OFF", release the on/off switch.

This tool is equipped with a lock-on button, which is convenient for continuous sanding for extended periods of time. Press and hold the on/off switch and then press the lock-on button. Release the on/off switch.

To unlock the lock-on button and stop continuous sanding, press the on/off switch.

Fig. 7



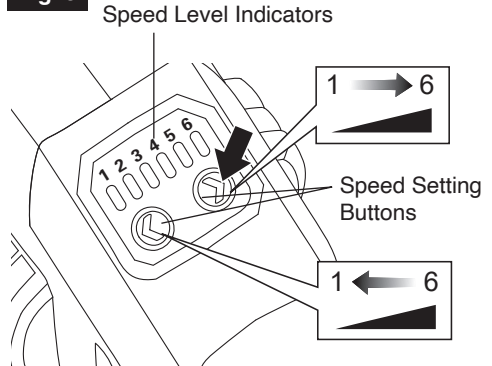
PRESELECTING THE SPEED (FIG. 8)

There are six speed levels that can be changed by pressing the speed setting button to increase or decrease the speed. The LED lights under the numbers indicate the current speed level.

The speed level can be set before the tool is turned on or during operation.

After you turn the tool off, the memory function will remember and revert to the most recently used speed level the next time the tool is turned on.

Fig. 8



SANDING (FIG. 9)

Fig. 9

⚠ CAUTION Always wait until the power tool has come to a complete stop before placing it down. The spinning accessory may grab a surface and cause you to lose control of the power tool.

⚠ WARNING The rotating parts of the sanding head must not come into contact with sharp projecting objects (e.g. nails, screws, junction boxes). The Velcro plate may be damaged if it comes into contact with projecting objects.

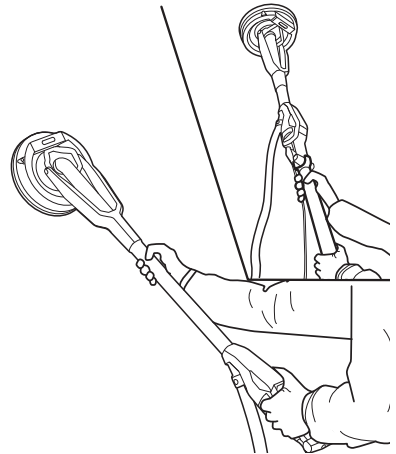
⚠ WARNING A dust mask or respirator should be worn by all persons entering the work area.

⚠ CAUTION Hold the sander with both hands! Keep your hands away from the sanding head while the tool is operating or plugged in.

Switch the power tool on, place the entire sanding surface against the surface of the workpiece and apply moderate pressure as you move the sander over the workpiece.

The material removal rate and sanding result are primarily determined by the choice of sanding sheet, the preselected speed setting, and the contact pressure.

Only new or unused sanding sheets achieve good sanding performance and make the power tool last longer.



Be sure to apply consistent contact pressure in order to increase the lifespan of the sanding sheets.

Excessively increasing the contact pressure will not lead to increased sanding performance, rather it will result in more severe wear of the power tool and of the sanding sheet.

Do not use a sanding sheet to work on other materials after it has been used to work on metal.

MAINTENANCE

SERVICE



WARNING Preventive maintenance performed by unauthorized personnel may result in misplacing of internal wires and components which could cause a serious hazard. We recommend that all tool service be performed by a FLEX Factory Service Center or Authorized FLEX Service Station.

GENERAL MAINTENANCE



WARNING When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage. Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.



WARNING To avoid serious personal injury, always remove the power cord from the power outlet when cleaning or performing any maintenance.

CLEANING

The tool may be cleaned most effectively with compressed dry air.



WARNING Always wear safety goggles when cleaning tools with compressed air. Ventilation openings and switch levers must be kept clean and free of foreign matter. Do not attempt to clean by inserting pointed objects through openings.



WARNING Certain cleaning agents and solvents damage plastic parts. Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia, and household detergents that contain ammonia.

STORAGE

Store the tool indoors in a place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents.

FLEX 5-YEAR LIMITED WARRANTY

Chervon North America, Inc. ("Seller") warrants to the original purchaser only, that all FLEX 24V products will be free from defects in material or workmanship for a period of five years from date of purchase when the original purchaser registers the product within 30 days from the date of original retail purchase and retains their receipt as proof of purchase. THE 5-YEAR LIMITED WARRANTY PERIOD IS CONDITIONED ON REGISTRATION OF THE PRODUCT WITHIN 30 DAYS OF PURCHASE AND ONLY APPLICABLE TO FLEX 24V TOOLS, BATTERIES AND CHARGERS. If the original purchaser does not register their product within 30 days, the foregoing limited warranty will apply for a duration of three years. Product registration can be completed online at www.registermyflex.com.

24V Tools: 5-Year Limited Warranty with Registration

24V Batteries and Chargers: 5-Year Limited Warranty with Registration

Corded, 12V and 20V FLEX Legacy Products: 1-Year Limited Warranty, No Registration Benefit

FLEX STACK PACK™ Storage System: 1-Year Limited Warranty with Registration

Functional Attachments FT161 and FT421: 5-Year Limited Warranty with Registration / 3-Year Limited Warranty without registration

Other Accessories and Attachments: No Warranty

SELLER'S SOLE OBLIGATION AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY under this Limited Warranty and, to the extent permitted by law, any warranty or condition implied by law, shall be the repair or replacement of parts, without charge, which are defective in material or workmanship and which have not been misused, carelessly handled, or repaired by persons other than a FLEX Authorized Service Dealer. This warranty does not cover part failure due to normal wear and tear. To make a claim under warranty, return the complete product, transportation prepaid, to any FLEX Authorized Service Dealer. For Authorized FLEX Service Dealers, please visit www.registermyflex.com or call 1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496).

The 5-Year Limited Warranty does not apply to accessories, attachments or parts.

The 1-Year limited warranty for FLEX STACK PACK™ Storage System covers only tool boxes and does not apply to system attachments and power tool accessories.

Any implied warranties applicable to a product shall be limited in duration equal to the duration of the express warranties applicable to such product, as set forth in the first paragraph above. Some states in the U.S. and some Canadian provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply.

FLEX is not responsible for direct, indirect, incidental or consequential damages. Some U.S. states and Canadian provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary by state in the U.S. and by province in Canada.

This limited warranty applies only to products sold within the United States of America, Canada and the commonwealth of Puerto Rico. For warranty coverage within other countries, contact your local FLEX dealer.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd., Naperville, IL 60563

www.flexpowertools.com

www.registermyflex.com

1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496)

SYMBOLES RELATIFS À LA SÉCURITÉ

Les symboles relatifs à la sécurité ont pour but d'attirer votre attention sur les dangers possibles. Les symboles relatifs à la sécurité et les explications qui les accompagnent méritent votre attention et nécessitent votre compréhension. Les symboles d'avertissement n'éliminent pas à eux seuls tout danger. Les instructions et les avertissements qu'ils donnent ne remplacent pas les mesures appropriées de prévention des accidents.

⚠ AVERTISSEMENT Veuillez à lire et assurez-vous que vous comprenez toutes les consignes de sécurité de ce mode d'emploi, y compris tous les symboles d'alerte de sécurité tels que « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **MISE EN GARDE** » avant d'utiliser cet outil. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Les définitions ci-dessous décrivent le niveau de gravité de chaque mot indicateur. Veuillez lire le mode d'emploi et prêter attention à ces symboles.	
	Ceci est le symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous avertir des risques potentiels de blessures. Respectez tous les messages relatifs à la sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter tout risque de blessure ou de décès.
	DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.
	AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.
	MISE EN GARDE, utilisé avec le symbole d'alerte de sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera des blessures mineures ou modérées.

Messages d'information et prévention des dommages

Ils communiquent à l'utilisateur des informations et/ou des instructions importantes qui, si elles ne sont pas respectées, pourraient endommager l'équipement ou d'autres biens. Chaque message est précédé du mot « **AVIS** », comme dans l'exemple ci-dessous :

AVIS Le non-respect de ces instructions peut entraîner des dommages matériels et/ou l'endommagement de l'équipement.



⚠ AVERTISSEMENT L'utilisation de tout outil électrique peut entraîner la projection de corps étrangers dans les yeux, ce qui peut provoquer de graves lésions oculaires. Avant de commencer à utiliser un outil électrique, portez toujours des lunettes de sécurité ou des lunettes de sécurité avec des écrans latéraux et un écran facial complet si nécessaire. Nous recommandons d'utiliser un masque de sécurité à large champ de vision par-dessus des lunettes ou des lunettes de sécurité standard avec des écrans latéraux. Utilisez toujours une protection oculaire conforme à la norme ANSI Z87.1.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX RELATIFS À LA SÉCURITÉ POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

⚠ AVERTISSEMENT

Lisez tous les avertissements relatifs à la sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.

Le terme « outil électrique » utilisé dans les avertissements fait référence à votre outil électrique fonctionnant sur le secteur (avec fil) ou sur pile (sans fil).

Sécurité sur le lieu de travail

Gardez votre zone de travail propre et bien éclairée. Les zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.

N'utilisez pas d'outils électriques dans des atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les fumées.

Tenez les enfants et les autres personnes présentes à l'écart lorsque vous utilisez un outil électrique. Des distractions pourraient vous faire perdre le contrôle.

Sécurité électrique

Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque manière que ce soit. N'utilisez pas de fiches d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre (à la masse). Des fiches non modifiées et des prises de courant appropriées réduiront le risque de choc électrique.

Évitez tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre ou à la masse, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru si votre corps est mis à la terre ou à la masse.

N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou à l'humidité. La pénétration d'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.

N'abusez pas du cordon. N'utilisez jamais le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants ou des pièces mobiles. Les cordons

endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.

Lorsque vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez un cordon de rallonge adapté à un usage extérieur. L'utilisation d'un cordon adapté à un usage extérieur réduit le risque de choc électrique.

Si l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide est inévitable, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI). L'utilisation d'un disjoncteur de fuite à la terre réduit le risque de choc électrique.

Sécurité personnelle

Regardez ce que vous faites et faites preuve de vigilance et de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas un outil électrique si vous êtes fatigué(e) ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation d'outils électriques peut entraîner des blessures graves.

Utilisez des équipements de protection individuelle. Portez toujours des lunettes de protection. Les équipements de protection tels qu'un masque anti-poussière, des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque de protection ou des protections auditives, utilisés dans des conditions appropriées, réduiront les préjudices corporels.

Prévenez les démarrages intempestifs. Assurez-vous que l'interrupteur est en position désactivée avant de brancher la source d'alimentation et/ou le bloc-piles, ou de saisir ou de transporter l'outil. Le fait de porter des outils électriques avec le doigt sur l'interrupteur ou de mettre sous tension des outils électriques dont l'interrupteur est en position activée invite des accidents.

Retirez toute clé de réglage ou autre clé avant de mettre l'outil en marche. Une clé laissée attachée à une pièce rotative de l'outil électrique peut entraîner des blessures.

Ne vous penchez pas excessivement au-dessus de l'outil. Gardez toujours un appui et un équilibre corrects. Ceci permet de mieux contrôler l'outil électrique dans des situations inattendues.

Habillez-vous de façon appropriée. Ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux. Tenez vos cheveux et vos vêtements à l'écart des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent être happés par des pièces en mouvement.

Si des dispositifs sont prévus pour le raccordement de dispositifs d'extraction et de collecte des poussières, veillez à ce qu'ils soient raccordés et utilisés correctement. L'utilisation d'un système de dépoussiérage permet de réduire les risques liés à la poussière.

Ne laissez pas la familiarité acquise par l'utilisation fréquente des outils vous amener à devenir complaisant(e) et à ignorer les principes de sécurité des outils. Un geste imprudent peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.

Utilisation et entretien des outils électriques

Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez l'outil électrique approprié pour votre application. L'outil électrique approprié effectuera le travail mieux, et de manière plus sûre, au rythme pour lequel il a été conçu.

N'utilisez pas l'outil électrique si l'interrupteur ne le met pas en marche et ne l'éteint pas. Tout outil électrique qui ne peut être contrôlé par l'interrupteur est dangereux et doit être réparé.

Débranchez la fiche de la source d'alimentation et/ou retirez le bloc-piles, s'il est amovible, de l'outil électrique avant d'effectuer des réglages, de changer d'accessoires ou de ranger les outils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.

Rangez les outils électriques à l'arrêt hors de portée des enfants et ne permettez pas à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou n'ayant pas lu ces instructions d'utiliser l'outil électrique. Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.

Entretenez les outils électriques et leurs accessoires. Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées ou coincées, qu'elles ne sont pas cassées et qu'elles ne présentent aucun autre problème susceptible d'affecter le fonctionnement de l'outil électrique. S'il est endommagé, faites réparer l'outil électrique avant de le réutiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

Maintenez les outils de coupe affûtés et propres. Les outils de coupe correctement entretenus et dotés d'arêtes tranchantes sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.

Utilisez l'outil électrique, les accessoires, les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et des tâches à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles pour lesquelles il a été conçu peut entraîner une situation dangereuse.

Maintenez les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse. Les poignées et les surfaces de préhension glissantes ne permettent pas de manipuler et de contrôler l'outil en toute sécurité dans des situations inattendues.

Service après-vente

Faites réparer votre outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. Cela permettra de garantir le maintien de la sécurité de l'outil électrique.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ S'APPLIQUANT À LA PONCEUSE POUR CLOISONS SÈCHES

Avertissements relatifs à la sécurité pour les ponceuses à disque et les opérations de ponçage :

Consignes de sécurité pour toutes les opérations

Avertissements relatifs à la sécurité communs aux opérations de ponçage :

- **Cet outil électrique est conçu pour fonctionner comme une ponceuse. Lisez tous les avertissements relatifs à la sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique.** Le non-respect de toutes les instructions énumérées ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.
- **Les opérations telles que le meulage, le brossage métallique, le polissage, le découpage de trous ou le tronçonnage ne doivent pas être effectuées avec cet outil électrique.** Les opérations pour lesquelles l'outil électrique n'a pas été conçu peuvent créer un danger et provoquer des blessures.
- **Ne transformez pas cet outil électrique pour qu'il fonctionne d'une manière qui n'est pas spécifiquement conçue et spécifiée par le fabricant de l'outil.** Une telle conversion pourrait entraîner une perte de contrôle et causer des blessures graves.
- **N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas spécifiquement conçus et spécifiés par le fabricant de l'outil.** Ce n'est pas parce que l'accessoire peut être fixé à votre outil électrique qu'il peut être utilisé en toute sécurité.
- **La vitesse nominale de l'accessoire doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur l'outil électrique.** Les accessoires fonctionnant à une vitesse supérieure à leur vitesse nominale peuvent se briser et voler en éclats.
- **Le diamètre extérieur et l'épaisseur de votre accessoire doivent être conformes à la capacité nominale de votre outil électrique.** Les accessoires mal dimensionnés ne peuvent pas être protégés ou contrôlés de manière adéquate.
- **Les dimensions du dispositif de fixation de l'accessoire doivent correspondre aux dimensions du matériel de fixation de l'outil électrique.** Les accessoires qui ne sont pas adaptés au matériel de montage de l'outil électrique se déséquilibreront, vibreront excessivement et risqueront de provoquer une perte de contrôle.
- **N'utilisez pas un accessoire endommagé.** Avant chaque utilisation, inspectez l'accessoire, par exemple des meules abrasives pour vérifier qu'elles ne sont pas ébréchées ou fissurées, le plateau de support pour vérifier qu'il n'y a pas de fissures, de déchirures ou d'usure excessive, ou la brosse métallique pour vérifier que les fils ne sont pas lâches ou fissurés. Si l'outil électrique ou l'accessoire tombe, vérifiez qu'il n'est pas endommagé ou installez un accessoire non endommagé. Après avoir inspecté et installé un accessoire, placez-vous, ainsi que les autres personnes présentes, à l'écart du plan de l'accessoire en rotation, et faites fonctionner l'outil électrique à la vitesse maximale à vide. Si des vibrations inhabituelles sont détectées, éteignez immédiatement l'outil et remplacez la meule de tronçonnage. Si aucune vibration inhabituelle n'est détectée, continuez à faire fonctionner l'outil électrique pendant une minute. Les accessoires endommagés se brisent normalement pendant ce temps d'essai.
- **Portez un équipement de protection individuelle. Utilisez des lunettes de sécurité et, selon l'application, un écran facial. Le cas échéant, portez une protection respiratoire, telle qu'un masque anti-poussière ou un respirateur, une protection auditive, des gants et un tablier d'atelier capable d'arrêter les petits fragments de pièces abrasives.** La protection oculaire doit être capable d'arrêter les débris volants générés par diverses applications. Le masque anti-poussière ou le respirateur doit être capable de filtrer les particules générées par l'application en question. Une exposition prolongée à un bruit de forte intensité peut entraîner une perte d'ouïe.

- **Maintenez les spectateurs à une distance sûre de la zone de travail. Toute personne pénétrant dans la zone de travail doit porter un équipement de protection individuelle.**

Des fragments de l'ouvrage ou d'un accessoire cassé peuvent être éjectés et causer des blessures au-delà de la zone d'utilisation immédiate.

- **Placez le cordon à l'écart de l'accessoire en rotation.** Si vous perdez le contrôle, le cordon risque d'être coupé ou accroché, et votre main ou votre bras peut être entraîné dans l'accessoire en rotation.
- **Ne posez jamais l'outil électrique avant que l'accessoire ne se soit complètement arrêté.** L'accessoire en rotation pourrait saisir la surface et tirer l'outil électrique hors de votre contrôle.
- **Ne faites pas fonctionner l'outil électrique lorsque vous le portez à votre côté.** Un contact accidentel avec l'accessoire en rotation pourrait accrocher vos vêtements et faire pénétrer l'accessoire dans votre corps.
- **Nettoyez régulièrement les orifices d'aération de l'outil électrique.** Le ventilateur du moteur aspire la poussière à l'intérieur du boîtier, et une accumulation excessive de métal en poudre peut entraîner des risques électriques.
- **N'utilisez pas l'outil électrique à proximité de matériaux inflammables.** Des étincelles pourraient enflammer ces matériaux.
- **N'utilisez pas d'accessoires nécessitant des liquides de refroidissement.** L'utilisation d'eau ou d'autres liquides de refroidissement pourrait entraîner des électrocutions ou des chocs.

Autres consignes de sécurité pour toutes les opérations

Effet de rebond et avertissements connexes :

Le rebond est une réaction soudaine quand la meule rotative, un plateau de support, une brosse ou un autre accessoire quelconque est pincé ou accroché. Le pincement ou l'accrochage entraîne un blocage rapide de l'accessoire en rotation, ce qui a pour effet de forcer l'outil électrique non contrôlé à tourner dans le sens opposé à la rotation de l'accessoire au point de fixation.

Par exemple, si une meule abrasive est accrochée ou pincée par l'ouvrage, le bord de la meule qui pénètre dans le point de pincement peut s'enfoncer dans la surface du matériau, ce qui entraîne la sortie de la meule ou cause un rebond. La meule peut sauter vers l'opérateur ou s'en éloigner, selon la direction du mouvement de la meule au point de pincement. Les meules abrasives peuvent également se briser dans ces conditions.

Le rebond est le résultat d'une mauvaise utilisation de l'outil électrique et/ou de procédures ou conditions d'utilisation incorrectes, et il peut être évité en prenant les précautions appropriées décrites ci-dessous :

- **Maintenez une prise ferme avec les deux mains sur l'outil électrique, et positionnez votre corps et vos bras de manière à pouvoir résister aux forces de rebond.** Utilisez toujours la poignée auxiliaire, si elle est fournie, pour effectuer un contrôle maximal du rebond ou de la réaction au couple pendant le démarrage. L'opérateur peut contrôler les réactions de couple ou les forces de rebond si des précautions appropriées sont prises.
- **Ne placez jamais votre main à proximité de l'accessoire en rotation.** L'accessoire pourrait se retourner et heurter votre main.
- **Ne placez pas votre corps dans la zone où l'outil électrique se déplacera en cas d'effet de rebond.** Le rebond propulse l'outil dans la direction opposée au mouvement de la meule au point d'accrochage.
- **Soyez particulièrement vigilant(e) lorsque vous travaillez sur des coins, des arêtes vives, etc. Évitez de faire rebondir et d'accrocher l'accessoire.** Les coins, les arêtes vives ou les rebonds ont tendance à accrocher l'accessoire rotatif et à provoquer une perte de contrôle ou un rebond.
- **Ne sécurisez pas une chaîne de scie, une lame de sculpture sur bois, une meule diamantée segmentée avec un écart périphérique supérieur à 10 mm, ou une lame de scie dentée.** De telles lames provoquent des rebonds fréquents et des pertes de contrôle.

Consignes de sécurité supplémentaires pour les opérations de ponçage :

Avertissements relatifs à la sécurité spécifiques aux opérations de ponçage :

- **Utilisez du papier pour disques de ponçage de taille appropriée. Suivez les**

recommandations du fabricant pour le choix du papier abrasif. Un papier abrasif de taille excessive dépassant trop du patin de ponçage présente un risque de lacération et peut provoquer un accrochage, une déchirure du disque ou un rebond.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES POUR LES PONCEUSES

- **Débranchez la ponceuse avant de changer d'accessoire.** Des démarrages accidentels peuvent se produire si la ponceuse est branchée pendant le changement d'un accessoire.
- **Portez toujours des lunettes de protection et un masque de protection contre la poussière pour les applications poussiéreuses et lorsque vous poncez en hauteur.** Les particules de ponçage peuvent être absorbées par les yeux et inhalées facilement, et elles peuvent donc entraîner des complications pour la santé.
- **Prenez des précautions particulières lorsque vous poncez du bois traité chimiquement sous pression, de la peinture pouvant être à base de plomb ou tout autre matériau pouvant contenir des substances cancérigènes.** Toute personne pénétrant dans la zone de travail doit porter un appareil respiratoire approprié et des vêtements de protection. La zone de travail doit être entourée par une feuille de plastique, et les personnes non protégées doivent être tenues à l'écart jusqu'à ce que la zone de travail soit entièrement nettoyée.
- **Ne poncez pas à l'eau avec cette ponceuse.** Les liquides qui pénètrent dans le carter du moteur constituent un risque de choc électrique.
- **Maintenez le cordon d'alimentation à une distance suffisante du disque en train de tourner et du papier de verre.** Le cordon risquerait d'être attrapé par le disque.

AVERTISSEMENT

Le perçage, le sciage, le ponçage ou l'usinage de produits en bois peut vous exposer à la poussière de bois, une substance reconnue comme étant cancérigène par l'État de Californie.

Évitez d'inhaler de la sciure de bois, ou utilisez un masque antipoussière ou d'autres dispositifs de protection conçus pour assurer la protection personnelle. Pour plus d'informations, consultez le site www.P65Warnings.ca.gov/wood.

AVERTISSEMENT

Certaines poussières produites par le ponçage, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres activités de construction contiennent des produits chimiques reconnus par l'État de Californie comme causant des cancers, des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Ces produits chimiques sont, par exemple :

- du plomb provenant de peinture au plomb,
- des cristaux de silice provenant des briques et du ciment, et d'autres produits de maçonnerie, et
- de l'arsenic et du chrome provenant de bois de construction traité par des produits chimiques.

Le niveau de risque causé par de telles expositions varie en fonction de la fréquence de ces types de travaux. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques :

- Travaillez toujours dans un endroit bien ventilé.
- Portez un équipement de sécurité approprié tel que certains masques conçus spécialement pour filtrer les particules microscopiques.
- Évitez tout contact prolongé avec la poussière produite par le ponçage, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres activités de construction avec des outils électriques. Portez des vêtements de protection et lavez les surfaces de la peau ayant été exposées avec de l'eau et du savon. Si vous laissez de la poussière pénétrer dans votre bouche ou dans vos yeux, ou rester sur votre peau, cela risquerait de promouvoir l'absorption de produits chimiques toxiques.

SYMBOLES

IMPORTANT : Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur votre outil. Veuillez les étudier et apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra une utilisation plus efficace et plus sûre de l'outil.

Symbole	Nom	Désignation / Explication
V	Volts	Tension
A	Ampères	Courant
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watts	Puissance
kg	Kilogrammes	Poids
min	Minutes	Temps
s	Secondes	Temps
Wh	Watt-heures	Capacité de la pile
Ah	Ampères-heures	Capacité de la pile
∅	Diamètre	Taille des mèches, des meules, etc.
n_0	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
n	Vitesse nominale	Vitesse de fonctionnement maximum pouvant être atteinte
.../min	Nombre de tours ou mouvements de va-et-vient par minute (tr/min)	Tours, coups, vitesse en surface, orbites, etc. par minute
O	Position de désactivation	Vitesse nulle, couple nul...
1,2,3,... I,II,III,	Paramètres du sélecteur	Réglages de la vitesse, du couple ou de la position. Un chiffre plus élevé signifie une plus grande vitesse
	Sélecteur à variation infinie avec position d'arrêt	La vitesse augmente à partir du réglage 0
	Flèche	Action dans le sens de la flèche
	Courant alternatif (c.a.)	Type ou caractéristique du courant
	Courant continu (c.c.)	Type ou caractéristique du courant
	Courant alternatif ou continu (c.a. / c.c.)	Type ou caractéristique du courant
	Outil de classe II	Désigne des outils de construction à double isolation.
	Mise à la terre de protection	Borne de mise à la terre
	Joint d'étanchéité Li-ion RBRC	Désigne un programme de recyclage des piles Li-ion

Symbole	Nom	Désignation / Explication
	Lisez les instructions.	Alerte l'utilisateur pour qu'il lise le mode d'emploi.
	Symbole de port de lunettes de sécurité	Alerte l'utilisateur pour lui demander de porter un dispositif de protection des yeux.
	N'utilisez pas le dispositif de protection pour les opérations de tronçonnage.	N'utilisez pas le dispositif de protection pour les opérations de tronçonnage.
	Zone où il ne faut pas mettre les mains	La zone comprise entre les traits marqués des côtés gauche et droit de la base. Cette zone est identifiée par les symboles de la Zone où il ne faut pas mettre la main à l'intérieur des traits marqués sur la base.
	Symbole d'avertissement	Ne regardez pas directement une lampe allumée
	Maintenez les mains à distance	Gardez les mains et le corps à l'écart de la zone de décharge de l'outil.
	Utilisez toujours les deux mains.	Alerte l'utilisateur pour lui demander de toujours tenir l'outil avec les deux mains.

SYMBOLES (INFORMATIONS RELATIVES À LA CERTIFICATION)

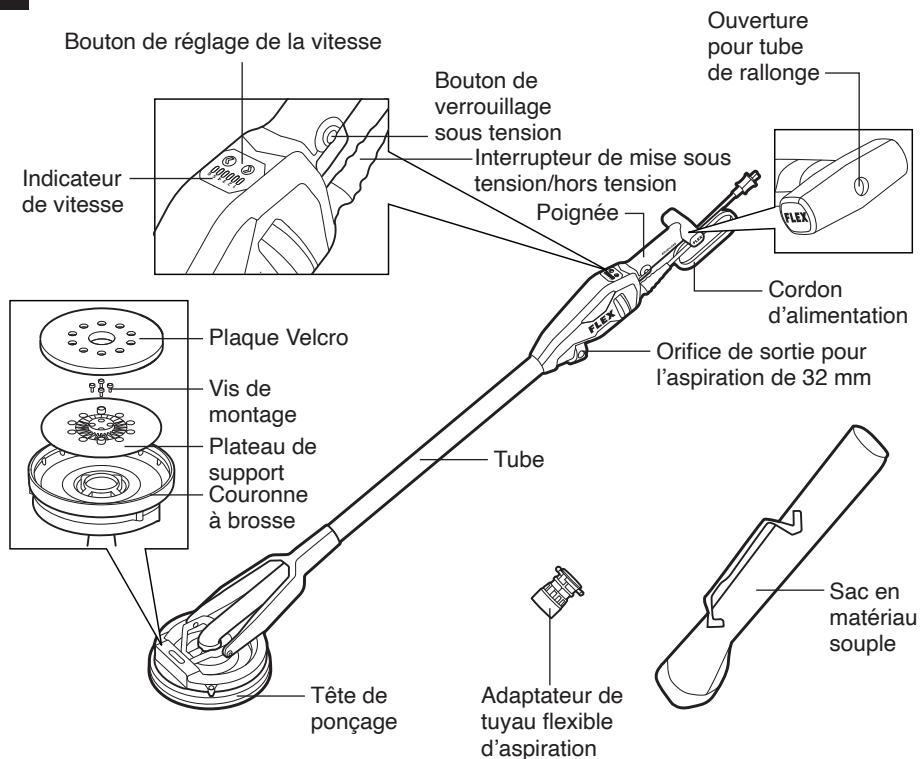
Symbole	Désignation / Explication
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que ce composant est répertorié par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories conformément aux normes des États-Unis et du Canada.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par le Groupe CSA.

Symbole	Désignation / Explication
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par le Groupe CSA conformément aux normes des États-Unis et du Canada.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par les Services de test Intertek, et qu'il est conforme aux normes des États-Unis et du Canada.
	Cette marque de test est la preuve de la conformité aux normes nationales canadiennes et aux normes nationales des États-Unis.
	Cette marque de test est la preuve qu'un produit consommateur d'énergie réglementé importé au Canada a été testé et certifié avec succès par un organisme de certification accrédité par le Conseil canadien des normes (CCN).
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par les Services de test SGS, et qu'il est conforme aux normes des États-Unis et du Canada.

DESCRIPTIONS ET SPÉCIFICATIONS FONCTIONNELLES

Ponceuse pour cloisons sèches

Fig. 1



Modèle N°	FC3731
Tension nominale	120 V c.a. / 60 Hz
Courant nominal	4,1 A
Vitesse à vide n_0	1 100 – 1 650/min
Diamètre du patin de ponçage	229 mm / 9 po
Angle d'inclinaison de la tête	160°
Température ambiante fonctionnement recommandée	-20 – 40 °C / -4 – 104 °F
Température de stockage recommandée	< 50° C / < 122° F

ASSEMBLAGE

ATTACHEMENT ET DÉTACHEMENT DE LA FEUILLE ABRASIVE (FIG. 2)

⚠ AVERTISSEMENT

Débranchez le cordon

d'alimentation de la prise de courant avant d'effectuer de quelconques réglages ou assemblages, ou des changements d'accessoires. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas de feuilles

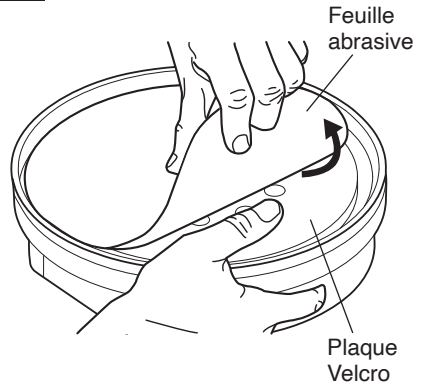
abrasives de trop grande taille. Une feuille abrasive de taille excessive dépassant la plaque Velcro présente un risque de laceration et peut provoquer un accrochage, une déchirure du disque ou un rebond.

Cette ponceuse pour cloisons sèches est dotée d'un système auto-agrippant de fixation des accessoires permettant un changement rapide sans pinces.

Attachement de la feuille abrasive

- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
- Pressez fermement la feuille abrasive sur la plaque Velcro.
- Pour assurer une extraction optimale de la poussière, vérifiez que les trous perforés dans la feuille abrasive sont alignés sur les trous percés dans la plaque Velcro.

Fig. 2



- Pressez la feuille abrasive fermement en place.

Détachement de la feuille abrasive

- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
- Soulevez la feuille abrasive par le côté et retirez-la de la plaque Velcro.
- Enlevez les saletés ou les débris de la plaque Velcro, par exemple avec une brosse, avant de sécuriser une nouvelle feuille abrasive.

REMISE EN PLACE DE LA PLAQUE VELCRO OU DU PLATEAU DE SUPPORT (FIG. 3)

⚠ MISE EN GARDE

Vérifiez régulièrement que

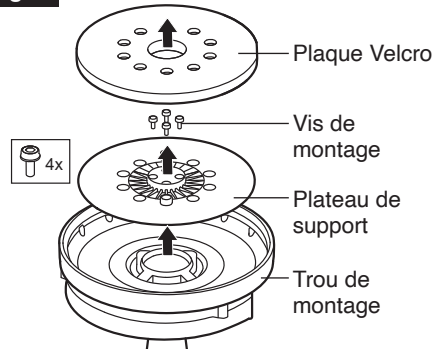
la plaque Velcro n'est pas endommagée.

Remplacez immédiatement toute plaque

Velcro endommagée. L'utilisation d'une plaque Velcro endommagée pourrait créer une situation dangereuse.

- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
- Retirez la feuille abrasive.
- Retirez la plaque Velcro du plateau de support.

Fig. 3



- d. Desserrez les quatre vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clé hexagonale de 4 mm / 5/32 po (non fournie), et retirez le plateau de support.
- e. Assemblez dans l'ordre inverse.

COURONNE À BROSSER (FIG. 4)

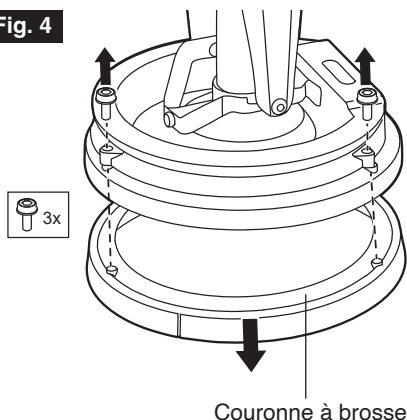
La couronne à brosse qui entoure la tête de ponçage a deux fonctions :

- Elle élimine la dépression en forme de faucille qui est causée par le bord de la feuille abrasive.
- Elle aide à contenir la poussière des cloisons sèches jusqu'à ce que l'aspirateur la retire.

Remplacement de la couronne à brosse

- a. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant.
- b. Retirez le plateau de support.
- c. Desserrez les trois vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide d'un tournevis à pointe Torx T15 (non fourni).
- d. Sécurisez une nouvelle couronne à brosse et serrez les trois vis.

Fig. 4

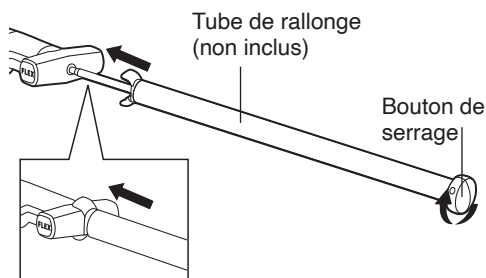


TUBE DE RALLONGE (FIG. 5)

Le tube de rallonge (non inclus) peut être utilisé pour augmenter la plage de ponçage lors de l'utilisation de la ponceuse pour cloisons sèches. Utilisez le tube de rallonge si nécessaire.

Insérez le tube de rallonge jusqu'à la butée dans l'ouverture prévue pour le tube de rallonge sur la poignée. Tournez le bouton de serrage pour serrer le tube de rallonge jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre.

Fig. 5



ATTACHEMENT DU TUYAU D'EXTRACTION (FIG. 6A– 6B)

- Attachez le tuyau d'extraction (non fourni) à la sortie d'aspiration de 32 mm / 1-1/4 po (Fig. 6a).
- Raccordez le tuyau d'extraction à un aspirateur (non fourni).
- L'aspirateur doit être approprié pour collecter le matériau sur lequel vous devez effectuer le ponçage.

Lorsque le tuyau d'extraction ne correspond pas à la prise d'aspiration de la ponceuse pour cloisons sèches, un adaptateur de tuyau d'aspiration peut être utilisé (Fig. 6b).

Connectez l'adaptateur du tuyau d'aspiration au tuyau d'extraction (non fourni), puis connectez l'adaptateur à la sortie d'aspiration.

Fig. 6a

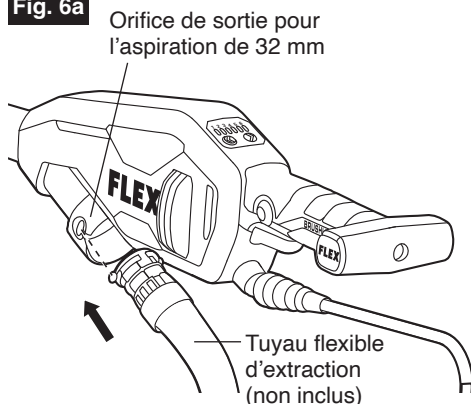
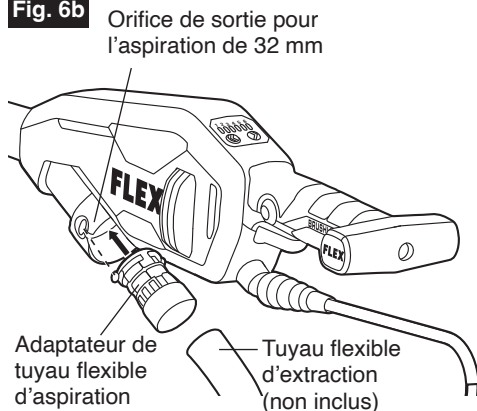


Fig. 6b



INSTRUCTIONS D'UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT Un cordon d'alimentation endommagé présente un risque pour la sécurité ! Si le cordon d'alimentation ou de rallonge est endommagé pendant les travaux, débranchez immédiatement l'appareil et le cordon de la source d'alimentation électrique. Ne touchez pas la partie endommagée du cordon. Inspectez régulièrement tous les cordons d'alimentation. Remplacez les cordons défectueux. Faites remplacer les cordons d'alimentation endommagés par un spécialiste compétent.

⚠ AVERTISSEMENT Si des pièces sont endommagées ou manquantes, n'utilisez pas ce produit tant que ces pièces n'auront pas été remplacées. L'utilisation de ce produit avec des pièces endommagées ou manquantes pourrait causer des blessures graves.

⚠ AVERTISSEMENT Pour éviter tout démarrage accidentel susceptible de provoquer des blessures graves, débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise de courant avant d'assembler ou d'ajuster des pièces.

⚠ AVERTISSEMENT Portez toujours des lunettes de protection et un appareil respiratoire lorsque vous poncez.

Utilisation prévue : L'outil est destiné au ponçage des cloisons sèches, des murs et des plafonds lisses à l'intérieur et à l'extérieur.

MISE SOUS TENSION/HORS TENSION DE L'OUTIL (FIG. 7)

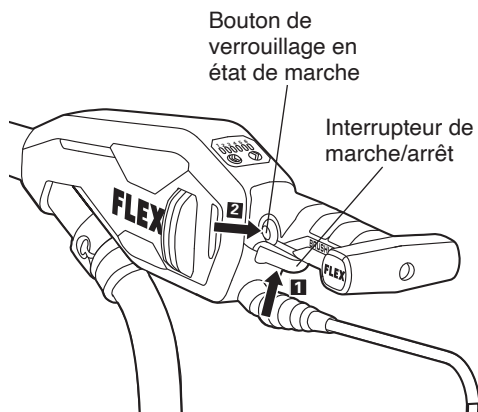
Pour mettre l'outil sous tension, appuyez sur l'interrupteur de mise sous tension/hors tension et maintenez-le enfoncé.

Pour mettre l'outil hors tension, relâchez l'interrupteur de mise sous tension/hors tension.

Cet outil est équipé d'un bouton de verrouillage sous tension, ce qui est pratique pour un ponçage continu pendant de longues périodes. Appuyez sur l'interrupteur de mise sous tension/hors tension et maintenez-le enfoncé, puis appuyez sur le bouton de verrouillage sous tension. Relâchez l'interrupteur de mise sous tension/hors tension.

Pour déverrouiller le bouton de verrouillage sous tension et arrêter le ponçage continu, appuyez sur l'interrupteur de mise sous tension/hors tension.

Fig. 7



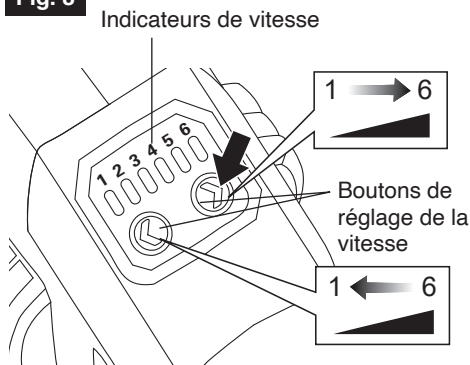
PRÉSÉLECTION DE LA VITESSE (FIG. 8)

Il y a six niveaux de vitesse qui peuvent être modifiés en appuyant sur le bouton de réglage de la vitesse pour augmenter ou réduire la vitesse. Les voyants à DEL situés sous les chiffres indiquent le niveau de vitesse actuel.

Le niveau de vitesse peut être réglé avant la mise sous tension de l'outil ou pendant son fonctionnement.

Après que l'outil a été mis hors tension, la fonction de mémoire se souviendra du dernier niveau de vitesse utilisé et le rétablira lors de la mise sous tension suivante de l'outil.

Fig. 8



PONÇAGE (FIG. 9)

⚠ MISE EN GARDE Attendez toujours que l'outil

électrique se soit complètement arrêté pour le poser. L'accessoire en rotation peut attraper une surface et entraîner en conséquence une perte de contrôle de l'outil.

⚠ AVERTISSEMENT Les parties rotatives de la tête de ponçage ne doivent pas entrer en contact avec des objets pointus faisant saillie (par exemple, des clous, des vis, des boîtes de jonction). La plaque Velcro peut être endommagée si elle entre en contact avec des objets faisant saillie.

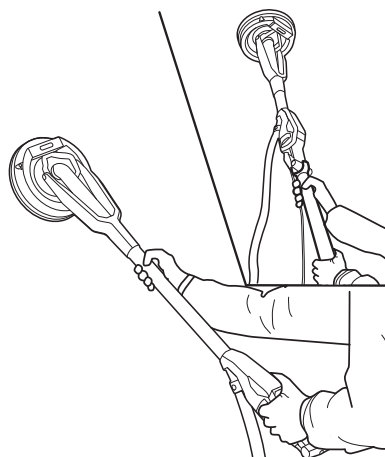
⚠ AVERTISSEMENT Toutes les personnes pénétrant dans la zone de travail doivent porter un masque anti-poussière ou un appareil respiratoire.

⚠ MISE EN GARDE Tenez la ponceuse avec les deux mains ! Gardez vos mains à l'écart de la tête de ponçage lorsque l'outil fonctionne ou est branché.

Mettez l'outil électrique sous tension, placez toute la surface de ponçage contre la surface de l'ouvrage et appliquez une pression modérée lorsque vous déplacez la ponceuse sur l'ouvrage.

Le taux d'enlèvement de matière et le résultat du ponçage sont principalement déterminés par le choix de la feuille abrasive, le réglage de la vitesse présélectionnée et la pression de contact.

Fig. 9



Seules les feuilles abrasives neuves ou inutilisées permettent d'obtenir de bonnes performances de ponçage et de faire durer l'outil électrique plus longtemps.

Veillez à appliquer une pression de contact constante afin d'augmenter la durée de vie des feuilles abrasives.

Une augmentation excessive de la pression de contact n'entraînera pas une amélioration des performances de ponçage, mais plutôt une usure plus importante de l'outil électrique et de la feuille abrasive.

N'utilisez pas une feuille abrasive pour travailler sur des autres matériaux après l'avoir utilisée pour travailler sur du métal.

SERVICE APRÈS-VENTE

⚠ AVERTISSEMENT Une maintenance préventive effectuée par une personne non autorisée pourrait entraîner un placement incorrect de fils et composants internes, ce qui pourrait être très dangereux. Nous recommandons que toutes les opérations de maintenance de cet outil soient effectuées par un centre de service après-vente usine FLEX ou par un poste de service agréé par FLEX.

MAINTENANCE GÉNÉRALE

⚠ AVERTISSEMENT Lors de toute réparation, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toutes autres pièces de rechange pourrait créer un danger ou endommager le produit. Inspectez périodiquement l'intégralité du produit pour vous assurer qu'il n'y a pas de pièces endommagées, manquantes ou desserrées comme des vis, des écrous, des boulons, des capuchons, etc. Serrez à fond tous les dispositifs de fixation et capuchons, et ne vous servez pas de ce produit avant que toutes les pièces manquantes ou endommagées aient été remplacées. Veuillez contacter le service à la clientèle ou un centre de service après-vente agréé pour obtenir de l'assistance.

⚠ AVERTISSEMENT Pour éviter toute blessure grave, débranchez toujours le cordon d'alimentation de la prise de courant avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien.

NETTOYAGE

La façon la plus efficace de nettoyer l'outil est en utilisant un jet d'air comprimé sec.

⚠ AVERTISSEMENT Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous nettoyez des outils avec de l'air comprimé. Les ouvertures de ventilation et les leviers de l'interrupteur doivent être gardés propres, et ils ne doivent être obstrués par aucun corps étranger. Ne tentez pas de les nettoyer en insérant des objets pointus à travers les ouvertures.

⚠ AVERTISSEMENT Certains agents de nettoyage et solvants peuvent endommager les pièces en plastique. Il s'agit notamment de l'essence, du tétrachlorure de carbone, des solvants de nettoyage chlorés, de l'ammoniaque et des détergents ménagers contenant de l'ammoniaque.

RANGEMENT

Rangez l'outil à l'intérieur, à un endroit qui est hors de portée des enfants. Conservez-le à distance des agents corrosifs.

GARANTIE LIMITÉE FLEX DE CINQ ANS

Chervon North America, Inc. (« Vendeur ») garantit à l'acheteur original uniquement que tous les produits FLEX de 24 V seront exempts de tout défaut de matériau ou de fabrication pendant une période de cinq ans à compter de la date d'achat, si l'acheteur original a enregistré le produit dans les 30 jours à compter de l'achat et a conservé son reçu comme justificatif d'achat. LA PÉRIODE DE GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS EST CONDITIONNÉE PAR L'ENREGISTREMENT DU PRODUIT DANS LES 30 JOURS SUIVANT L'ACHAT ET S'APPLIQUE UNIQUEMENT AUX OUTILS, PILES ET CHARGEURS FLEX DE 24 V. Si l'acheteur d'origine n'enregistre pas son produit dans les 30 jours, la garantie limitée ci-dessus s'appliquera pendant une durée de trois ans. L'enregistrement des produits peut être effectué en ligne à l'adresse www.Registermyflex.com.

Outils de 24 V : Garantie limitée de 5 ans avec l'enregistrement

Piles de 24 V & chargeurs : Garantie limitée de 5 ans avec l'enregistrement

Produits FLEX traditionnels câblés de 12 V et de 20 V : Garantie limitée d'un an, sans avantages supplémentaires accordés par l'enregistrement

Système de rangement FLEX STACK^{PACK}™ : Garantie limitée d'un an avec enregistrement

Attechements fonctionnels FT161 et FT421 : Garantie limitée de 5 ans avec enregistrement / garantie limitée de 3 ans sans enregistrement

Autres accessoires et attechements : Pas de garantie

LA SEULE OBLIGATION DU VENDEUR ET VOTRE SEUL REMÈDE en vertu de cette Garantie limitée et, dans la mesure où la loi le permet, de toute autre garantie ou condition légalement implicite, sera la réparation ou le remplacement à titre gratuit des pièces qui seront jugées défectueuses pour cause de vice de matériau ou de fabrication et qui n'auront pas été utilisées de façon abusive, manipulées sans précautions ou réparées incorrectement par des personnes autres qu'un réparateur d'un centre de service après-vente agréé de FLEX. Cette garantie ne couvre pas les défaillances de pièces causées par une usure normale. Pour vous prévaloir de la présente garantie limitée, vous devez retourner le produit complet, en port payé, à un centre de service après-vente agréé de FLEX. Pour trouver les centres de service après-vente agréés de FLEX, veuillez vous rendre sur le site www.registermyflex.com ou téléphoner au 1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496).

Le garantie limitée de cinq ans ne s'applique pas aux accessoires, aux attechements ou aux pièces détachées.

La garantie limitée d'un an pour le système de rangement FLEX STACK PACKTM couvre uniquement les boîtes à outils et ne s'applique pas aux attechements du système et aux accessoires d'outils électriques.

La durée de toute garantie implicite applicable à un produit sera limitée à celle des garanties expresses applicables à ce produit, comme indiqué au premier paragraphe ci-dessus. Comme certains États des États-Unis et certaines provinces du Canada ne permettent pas de limitations sur la durée d'une garantie implicite, la limitation ci-dessus ne s'applique peut-être pas à vous.

FLEX n'est pas responsable des dommages directs, indirects, accidentels ou secondaires. Étant donné que certains États des É.-U. et certaines provinces du Canada ne permettent pas de limitations quant à la durée d'une garantie implicite ou ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou secondaires, il est possible que les limitations et exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à vous. Cette garantie limitée vous confère des garanties juridiques particulières, et vous pouvez aussi avoir d'autres droits, qui varient selon l'État des É.-U. ou la province du Canada où vous résidez.

Cette garantie à vie ne s'applique qu'aux produits vendus aux États-Unis d'Amérique, au Canada et à Porto Rico. Contactez votre distributeur local FLEX pour obtenir des informations sur la couverture de la garantie dans les autres pays.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563 (É.-U.)

www.flexpowertools.com

www.registermyflex.com

1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496)

SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

El propósito de los símbolos de seguridad es atraer la atención del usuario hacia posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que los acompañan merecen que usted preste una atención detenida y logre una comprensión profunda. Las advertencias con símbolo no eliminan por sí mismas ningún peligro. Las instrucciones y las advertencias que dichas instrucciones dan no son sustitutos de las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

⚠ ADVERTENCIA Asegúrese de leer y entender todas las instrucciones de seguridad contenidas en este manual del operador, incluyendo todos los símbolos de alerta de seguridad, tales como “**PELIGRO**”, “**ADVERTENCIA**” y “**PRECAUCIÓN**”, antes de utilizar esta herramienta. Si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación, es posible que el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones corporales graves.

Las definiciones que aparecen a continuación describen el nivel de gravedad de cada palabra de aviso. Por favor, lea el manual y preste atención a estos símbolos.	
	Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarle a usted de peligros potenciales de lesiones corporales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que sigan a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.
⚠ PELIGRO	PELIGRO indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará la muerte o lesiones graves.
⚠ ADVERTENCIA	ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.
⚠ PRECAUCIÓN	PRECAUCIÓN, utilizada con el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará lesiones leves o moderadas.

Mensajes de prevención de daños e información

Estos mensajes ofrecen al usuario información y/o instrucciones importantes que hay que seguir para no causar daños al equipo u otros daños materiales. Cada mensaje va precedido por la palabra “**AVISO**”, como en el ejemplo que aparece a continuación:

AVISO Si no se siguen estas instrucciones, es posible que se produzcan daños al equipo y/o daños materiales.



⚠ ADVERTENCIA La utilización de cualquier herramienta eléctrica puede hacer que se lancen objetos extraños hacia los ojos del operador, lo cual puede causar daños oculares graves. Antes de comenzar a utilizar una herramienta eléctrica, use siempre anteojos de seguridad o gafas de seguridad con escudos laterales y una careta completa cuando sea necesario. Recomendamos usar una máscara de seguridad de visión amplia para usarla sobre los anteojos o las gafas de seguridad estándar con escudos laterales. Use siempre protección ocular que esté marcada para cumplir con la norma ANSI Z87.1.

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS



ADVERTENCIA Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. Si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación, es posible que el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones graves.

GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.

La expresión “herramienta eléctrica” que se incluye en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica alimentada por la red eléctrica (alámbrica) o a su herramienta eléctrica alimentada por baterías (inalámbrica).

Seguridad en el área de trabajo

Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las áreas desordenadas u oscuras invitan a que se produzcan accidentes.

No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, tales como las existentes en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. Las herramientas eléctricas generan chispas, las cuales es posible que incendien el polvo o los vapores.

Mantenga a los niños y a las personas presentes alejados mientras esté utilizando una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacer que usted pierda el control.

Seguridad eléctrica

Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra (puestas a masa). Los enchufes sin modificar y los tomacorrientes coincidentes reducirán el riesgo de descargas eléctricas.

Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra o puestas a masa, tales como tuberías, radiadores, estufas de cocina y refrigeradores. Hay un mayor riesgo de descargas eléctricas si el cuerpo del operador está conectado a tierra o puesto a masa.

No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia ni a condiciones mojadas. La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descargas eléctricas.

No maltrate el cable. No utilice nunca el cable para transportar, jalar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable

alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.

Cuando utilice una herramienta eléctrica a la intemperie, utilice un cable de extensión adecuado para uso a la intemperie. La utilización de un cable adecuado para uso a la intemperie reduce el riesgo de descargas eléctricas.

Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, use una fuente de alimentación protegida por un interruptor de circuito accionado por corriente de pérdida a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés). El uso de un GFCI reduce el riesgo de descargas eléctricas.

Seguridad personal

Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Es posible que un momento de desatención mientras se estén utilizando herramientas eléctricas cause lesiones corporales graves.

Utilice equipo de protección personal. Use siempre protección ocular. Los equipos de protección, tales como una máscara antipolvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección de la audición, utilizados según lo requieran las condiciones, reducirán las lesiones corporales.

Prevenga los arranques accidentales. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar la herramienta a una fuente de alimentación

y/o a un paquete de batería, levantar la herramienta o transportarla. Si se transportan herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o si se suministra corriente a herramientas eléctricas que tengan el interruptor en la posición de encendido se invita a que se produzcan accidentes.

Retire todas las llaves de ajuste o de tuerca antes de encender la herramienta eléctrica. Es posible que una llave de tuerca o de ajuste que se deje sujeta a una pieza móvil de la herramienta eléctrica cause lesiones corporales.

No intente alcanzar demasiado lejos. Mantenga un apoyo de los pies y un equilibrio adecuados en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

Vístase adecuadamente. No se ponga ropa holgada ni joyas. Mantenga el pelo y la ropa alejados de las piezas móviles. La ropa holgada, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que dichas instalaciones estén conectadas y se utilicen correctamente. El uso de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

No deje que la familiaridad obtenida con el uso frecuente de las herramientas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas. Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

Uso y cuidado de las herramientas eléctricas

No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para la aplicación que vaya a realizar. La herramienta eléctrica correcta realizará el trabajo mejor y de manera más segura a la capacidad nominal para la que fue diseñada.

No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire el paquete de batería

de la herramienta eléctrica, si es retirable, antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente la herramienta eléctrica.

Almacene las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no deje que las personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones utilicen la herramienta eléctrica. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de los usuarios que no hayan recibido capacitación.

Realice mantenimiento de las herramientas eléctricas y los accesorios. Compruebe si hay desalineación o atoramiento de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra situación que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si la herramienta eléctrica está dañada, haga que la reparen antes de utilizarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas que reciben un mantenimiento deficiente.

Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Las herramientas de corte mantenidas adecuadamente, con bordes de corte afilados, tienen menos probabilidades de atorarse y son más fáciles de controlar.

Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, las brocas de la herramienta, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se vaya a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para operaciones distintas a las previstas podría causar una situación peligrosa.

Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa. Los mangos resbalosos y las superficies de agarre resbalosas no permiten un manejo y un control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

Servicio de ajustes y reparaciones

Haga que su herramienta eléctrica reciba servicio de ajustes y reparaciones por un técnico de reparaciones calificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA LA LIJADORA PARA PANEL DE YESO

Advertencias de seguridad para las lijadoras tipo disco y las operaciones de lijado:

Instrucciones de seguridad para todas las operaciones

Advertencias de seguridad comunes para las operaciones de lijado:

- **Esta herramienta eléctrica está diseñada para funcionar como lijadora. Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica.** Si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación, es posible que el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones graves.
- **Con esta herramienta eléctrica no se deben realizar operaciones tales como amolado, cepillado con cepillo de alambre, pulido, corte de agujeros o tronzado.** Es posible que las operaciones para las cuales la herramienta eléctrica no fue diseñada creen un peligro y causen lesiones corporales graves.
- **No convierta esta herramienta eléctrica para que funcione de una manera para la que no esté diseñada específicamente ni especificada por el fabricante de la herramienta.** Es posible que dicha conversión tenga como resultado pérdida de control y cause lesiones corporales graves.
- **No utilice accesorios que no estén diseñados específicamente y especificados por el fabricante de la herramienta.** Solo porque un accesorio se pueda instalar en su herramienta eléctrica, eso no garantiza un funcionamiento seguro.
- **La velocidad nominal del accesorio debe ser al menos igual a la velocidad máxima marcada en la herramienta eléctrica.** Los accesorios que funcionen más rápidamente que su velocidad nominal se pueden romper y ser lanzados al aire en pedazos.
- **El diámetro exterior y el grosor de su accesorio deben estar dentro de los límites de la capacidad nominal de su herramienta eléctrica.** Los accesorios de tamaño incorrecto no se pueden proteger con un protector ni controlar adecuadamente.
- **Las dimensiones de montaje del accesorio deben encajar con las dimensiones de los herrajes de montaje de la herramienta eléctrica.** Los accesorios que no coincidan con los herrajes de montaje de la herramienta eléctrica funcionarán desequilibrados, vibrarán excesivamente y es posible que causen pérdida de control.
- **No utilice un accesorio que esté dañado.** Antes de cada uso, inspeccione el accesorio, como por ejemplo los discos abrasivos para determinar si tienen picaduras y grietas, la almohadilla de soporte para revisar si tiene grietas, desgarraduras o desgaste excesivo, o el cepillo de alambre para comprobar si hay alambres flojos o agrietados. Si la herramienta eléctrica o el accesorio se caen, realice una inspección para comprobar si se han dañado o instale un accesorio que no esté dañado. Después de inspeccionar e instalar un accesorio, posicione usted y posicione a las personas presentes de manera que estén alejadas del plano del accesorio rotativo y tenga en funcionamiento la herramienta eléctrica a la máxima velocidad sin carga. Si se detecta vibración inusual, apague inmediatamente la herramienta eléctrica y reemplace el disco tronzador. Si no se detecta vibración inusual, siga teniendo en funcionamiento la herramienta eléctrica durante un minuto. Normalmente, los accesorios dañados se romperán en pedazos durante este tiempo de prueba.
- **Use equipo de protección personal.** Use siempre anteojos de seguridad y, dependiendo de la aplicación, una careta. Según sea apropiado, use protección respiratoria, tal como una máscara antipolvo o un respirador, protección de la audición, guantes y un delantal de taller capaz de detener pequeños fragmentos abrasivos de la pieza de trabajo. La protección ocular debe ser capaz de detener los residuos lanzados al aire generados por diversas aplicaciones. La máscara antipolvo

o el respirador debe ser capaz de filtrar las partículas generadas por la aplicación que usted vaya a realizar. Es posible que la exposición prolongada a ruido de alta intensidad cause pérdida de audición.

- **Mantenga a las personas presentes a una distancia segura del área de trabajo. Toda persona que entre al área de trabajo debe usar equipo de protección personal.** Los fragmentos de la pieza de trabajo o de un accesorio roto pueden ser lanzados al aire y causar lesiones más allá del área de operación inmediata.
- **Posicione el cable de manera que esté alejado del accesorio que gira.** Si usted pierde el control, es posible que el cable resulte cortado o se enganche, y puede que la mano o el brazo le sean jalados hacia el accesorio que gira.
- **No deje nunca la herramienta eléctrica en ningún lugar hasta que el accesorio se haya detenido por completo.** Es posible que el accesorio que gira se enganche en la superficie y jale la herramienta eléctrica hasta hacer que usted pierda el control de la misma.
- **No tenga la herramienta eléctrica en funcionamiento mientras la lleva junto a usted.** Un contacto accidental con el accesorio que gira podría engancharle la ropa y jalar el accesorio hasta su cuerpo.
- **Limpie regularmente las aberturas de ventilación de la herramienta eléctrica.** El ventilador del motor absorberá el polvo en el interior de la carcasa y es posible que la acumulación excesiva de metal en polvo cause peligros eléctricos.
- **No utilice la herramienta eléctrica cerca de materiales inflamables.** Las chispas podrían incendiar estos materiales.
- **No utilice accesorios que requieran enfriadores líquidos.** Es posible que la utilización de agua u otros enfriadores líquidos cause electrocución o descargas eléctricas.

Instrucciones de seguridad adicionales para todas las operaciones

Retroceso y advertencias relacionadas:

El retroceso es una reacción repentina a un disco, una almohadilla de soporte, un cepillo o cualquier otro accesorio rotativo que resulte pellizcado o enganchado. El pellizcamiento o el enganche causan una parada rápida del accesorio que rota, lo cual a su vez hace que la

herramienta eléctrica descontrolada sea forzada en sentido opuesto al de rotación del accesorio en el punto de atoramiento.

Por ejemplo, si un disco abrasivo se engancha o pellizca en la pieza de trabajo, el borde del disco que esté entrando en el punto de pellizcamiento puede penetrar en la superficie del material, haciendo que el disco se salga del corte o salte hacia fuera del mismo o experimente retroceso. Es posible que el disco salte hacia el operador o alejándose del mismo, dependiendo del sentido de movimiento del disco en el punto de pellizcamiento. Es posible que los discos abrasivos también se rompan en estas condiciones.

El retroceso es el resultado de una utilización indebida de la herramienta eléctrica y/o de procedimientos o condiciones de utilización incorrectos, y se puede evitar tomando las precauciones apropiadas que se detallan a continuación.

- **Mantenga un agarre firme de la herramienta eléctrica con las dos manos y posicione el cuerpo y los brazos para permitir que usted resista las fuerzas de retroceso.** Utilice siempre el mango auxiliar, en el caso de que se provea, para tener el máximo control sobre el retroceso o la reacción de fuerza de torsión durante el arranque. El operador puede controlar las reacciones de fuerza de torsión o las fuerzas de retroceso, si se toman las precauciones apropiadas.
- **No ponga nunca la mano cerca del accesorio que rota.** Es posible que el accesorio experimente retroceso hacia la mano.
- **No posicione el cuerpo en el área donde la herramienta eléctrica se moverá si se produce un retroceso.** El retroceso propulsará la herramienta en sentido opuesto al movimiento del disco en el punto de enganche.
- **Tenga cuidado especial cuando trabaje en esquinas, bordes afilados, etc. Evite rebotar y enganchar el accesorio.** Las esquinas, los bordes afilados o los rebotes tienen tendencia a enganchar el accesorio que rota y causar pérdida de control o retroceso.
- **No instale una hoja de motosierra para tallar madera, un disco de diamante segmentado con una holgura periférica superior a 10 mm o una hoja de sierra dentada.** Dichas hojas generan retroceso y pérdida de control frecuentes.

Instrucciones de seguridad adicionales para las operaciones de lijado:

Advertencias de seguridad específicas para las operaciones de lijado:

- **Utilice papel de disco de lijar de tamaño adecuado.** Siga las recomendaciones del

fabricante cuando seleccione el papel de lija. Un papel de lija más grande que sobresalga demasiado de la almohadilla de lijar presenta un peligro de laceración y es posible que cause enganches, desgarramiento del disco o retroceso.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA LIJADORAS

- **Desenchufe la lijadora antes de cambiar accesorios.** Es posible que se produzcan arranques accidentales si la lijadora está enchufada mientras se cambia un accesorio.
- **Use siempre protección ocular y una máscara antipolvo para aplicaciones que generen grandes cantidades de polvo cuando lije por encima de la cabeza.** Las partículas generadas al lijar pueden ser absorbidas por los ojos e inhaladas fácilmente, y es posible que causen complicaciones de salud.
- **Tome precauciones especiales cuando lije madera de construcción tratada a presión químicamente, pintura que pueda ser a base de plomo o cualquier otro material que pueda contener carcinógenos.** Todas las personas que entren al área deben ponerse un respirador y ropa protectora adecuada. El área de trabajo se deberá sellar con cubiertas colgantes de plástico y se deberá mantener fuera a las personas no protegidas hasta que el área de trabajo se haya limpiado minuciosamente.
- **No lije en húmedo con esta lijadora.** La entrada de agua en la carcasa del motor es un peligro de descargas eléctricas.
- **Mantenga el cable alejado de la almohadilla y del papel de lija que giran.** El cable se puede enganchar con la almohadilla.

⚠ ADVERTENCIA

El taladrado, el aserrado, el lijado o el maquinado de productos de madera puede exponerlo a usted a polvo de madera, una sustancia que el Estado de California sabe que causa cáncer. Evite inhalar polvo de madera o utilice una máscara u otras salvaguardas de protección personal. Para obtener más información, visite www.P65Warnings.ca.gov/wood.

⚠ ADVERTENCIA

Cierto polvo generado por las operaciones de lijado, aserrado, amolado y taladrado con herramientas eléctricas, así como por otras actividades de construcción, contiene sustancias químicas que el Estado de California sabe que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños sobre la reproducción. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:

- Plomo procedente de pinturas a base de plomo.
- Sílice cristalina procedente de ladrillos, cemento y otros productos de mampostería.
- Arsénico y cromo procedentes de madera de construcción tratada químicamente.

El riesgo para usted por causa de estas exposiciones varía, dependiendo de qué tan a menudo realice este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estas sustancias químicas:

- Trabaje en un área bien ventilada.
- Trabaje con equipo de seguridad aprobado, tal como máscaras antipolvo que estén diseñadas especialmente para impedir mediante filtración el paso de partículas microscópicas.
- Evite el contacto prolongado con el polvo procedente de las operaciones de lijado, aserrado, amolado y taladrado con herramientas eléctricas, así como de otras actividades de construcción. Use ropa protectora y lave las áreas expuestas con agua y jabón. Si deja que le entre polvo en la boca o en los ojos, o que le quede polvo en la piel, es posible que se promueva la absorción de sustancias químicas perjudiciales.

SÍMBOLOS

IMPORTANTE: Es posible que algunos de los siguientes símbolos se usen en esta herramienta. Por favor, estúdielos y aprenda su significado. La interpretación adecuada de estos símbolos tendrá como resultado una utilización más eficiente y segura de la herramienta.

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
V	Voltios	Tensión
A	Amperios	Corriente
Hz	Hercio	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Vatio	Potencia
kg	Kilogramos	Peso
min	Minutos	Tiempo
s	Segundos	Tiempo
Wh	Vatios-hora	Capacidad de la batería
Ah	Amperios-hora	Capacidad de la batería
Ø	Diámetro	Tamaño de las brocas taladradoras, los discos de amolar, etc.
n_0	Velocidad sin carga	Velocidad rotacional, sin carga
n	Velocidad nominal	Velocidad máxima alcanzable
.../min	Revoluciones o reciprocaciones por minuto (RPM)	Revoluciones, carreras, velocidad superficial, órbitas, etc., por minuto
O	Posición de apagado	Velocidad cero, fuerza de torsión cero...
1,2,3,... I,II,III,	Ajustes del selector	Ajustes de velocidad, fuerza de torsión o posición. Un número más alto significa mayor velocidad
	Selector infinitamente variable con apagado	La velocidad está aumentando desde el ajuste 0
	Flecha	Acción en el sentido de la flecha
	Corriente alterna (CA)	Tipo o característica de corriente
	Corriente continua (CC)	Tipo o característica de corriente
	Corriente alterna o continua (CA / CC)	Tipo o característica de corriente
	Herramienta de Clase II	Designa herramientas de construcción con aislamiento doble.
	Conexión a tierra protectora	Terminal de conexión a tierra
	Sello de ion Li RBRC	Designa un programa de reciclaje de baterías de ion Li

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
	Lea las instrucciones	Alerta al usuario para que lea el manual
	Símbolo de uso de protección ocular	Alerta al usuario para que use protección ocular
	No utilice el protector para operaciones de tronzado	No utilice el protector para operaciones de tronzado
	Zona de Manos No	El área entre las líneas marcadas en el lado izquierdo y el lado derecho de la base. Esta zona está identificada por los símbolos de Zona de Manos No ubicados dentro de las líneas marcadas en la base.
	Símbolo de advertencia	No mire fijamente a la lámpara cuando esté en funcionamiento
	Mantenga las manos alejadas	Mantenga las manos y el cuerpo alejados del área de descarga de la herramienta.
	Utilice la herramienta siempre con las dos manos	Alerta al usuario para que utilice siempre la herramienta con las dos manos

SÍMBOLOS (INFORMACIÓN DE CERTIFICACIÓN)

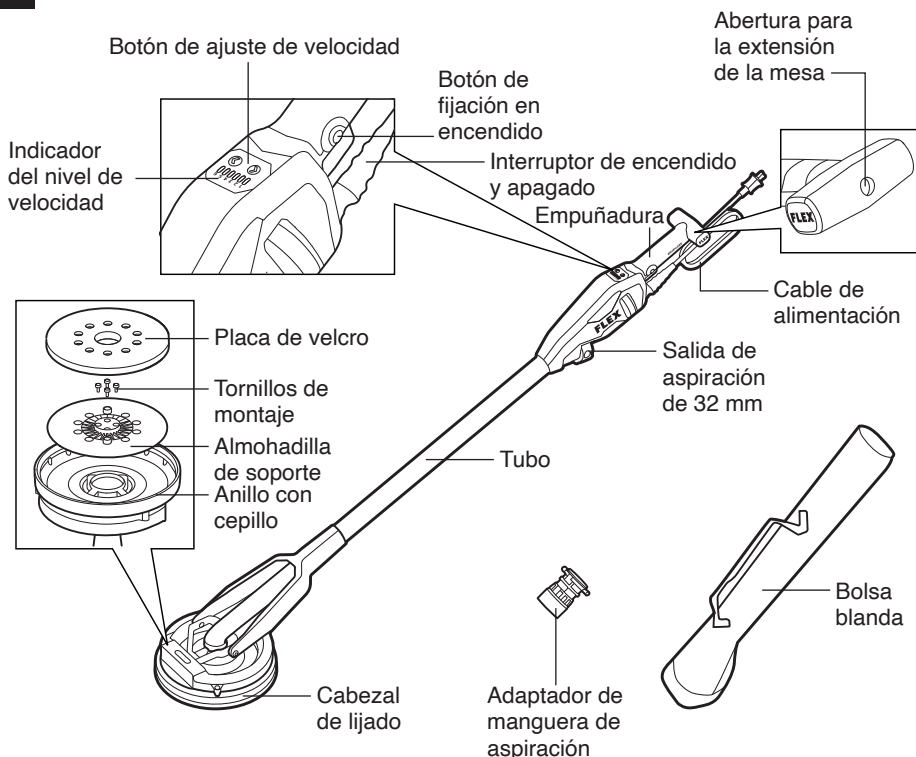
Símbolo	Designación/Explicación
	Este símbolo indica que esta herramienta está homologada por Underwriters Laboratories.
	Este símbolo indica que este componente está reconocido por Underwriters Laboratories.
	Este símbolo indica que esta herramienta está homologada por Underwriters Laboratories, conforme a las normas estadounidenses y canadienses.
	Este símbolo indica que esta herramienta está homologada por la Canadian Standards Association.

Símbolo	Designación/Explicación
	Este símbolo indica que esta herramienta está homologada por la Canadian Standards Association, conforme a las normas estadounidenses y canadienses.
	Este símbolo indica que esta herramienta está homologada por Intertek Testing Services, conforme a las normas estadounidenses y canadienses.
	Esta marca de prueba es un comprobante del cumplimiento de las normas nacionales canadienses y las normas nacionales estadounidenses.
	Esta marca de prueba es un comprobante de que un producto regulado que utiliza energía, importado a Canadá, ha sido probado exitosamente y certificado por un organismo de certificación acreditado por el Consejo Canadiense de Normas (CCN).
	Este símbolo designa que esta herramienta está homologada por los SGS Testing Services, conforme a las normas estadounidenses y canadienses.

DESCRIPCIONES FUNCIONALES Y ESPECIFICACIONES

Lijadora para panel de yeso

Fig. 1



Núm. de modelo	FC3731
Tensión nominal	120 V CA / 60 Hz
Corriente nominal	4,1 A
Velocidad sin carga n_0	1100 – 1650/min
Diámetro de la almohadilla de lijar	9 pulgadas (229 mm)
Ángulo de inclinación del cabezal	160°
Temperatura ambiente de funcionamiento recomendada	-4 – 104 °F (-20 – 40 °C)
Temperatura de almacenamiento recomendada	< 122 °F (< 50 °C)

ENSAMBLAJE

PARA INSTALAR Y DESINSTALAR LA HOJA DE LIJAR (FIG. 2)

Fig. 2

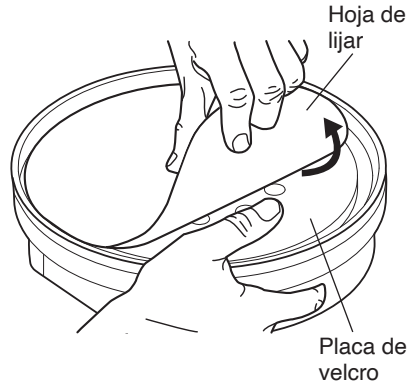
⚠ ADVERTENCIA Desconecte el cable de alimentación del tomacorriente antes de hacer cualquier ajuste o ensamblaje, o cambiar accesorios. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente la herramienta.

⚠ ADVERTENCIA No utilice una hoja de lijar de tamaño excesivamente grande. El papel de lija más grande que sobresalga demasiado de la placa de velcro presenta un peligro de laceración y es posible que cause enganches, desgarramiento del disco o retroceso.

Esta lijadora para panel de yeso cuenta con un accesorio de enganche y cierre fácil para realizar cambios rápidos sin abrazaderas.

Para instalar la hoja de lijar

- Desconecte el cable de alimentación del tomacorriente.
- Presione firmemente la hoja de lijar sobre la placa de velcro.
- Para asegurarse de lograr una extracción de polvo óptima, asegúrese de que los agujeros perforados en la hoja de lijar estén alineados con los agujeros perforados en la placa de velcro.
- Presione firmemente la hoja de lijar en la posición correcta.



Para desinstalar la hoja de lijar

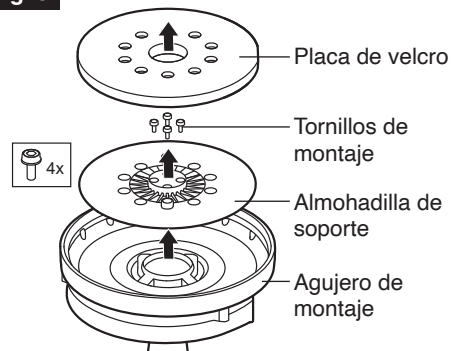
- Desconecte el cable de alimentación del tomacorriente.
- Levante la hoja de lijar desde el lado y jálela para separarla de la placa de velcro.
- Elimine toda la suciedad y todos los residuos de la placa de velcro con un cepillo antes de instalar una hoja de lijar nueva.

REEMPLACE LA PLACA DE VELCRO O LA ALMOHADILLA DE SOPORTE (FIG. 3)

Fig. 3

⚠ PRECAUCIÓN Compruebe regularmente la placa de velcro para determinar si tiene daños. Reemplace inmediatamente una placa de velcro dañada. La utilización de una placa de velcro dañada podría crear una situación peligrosa.

- Desconecte el cable de alimentación del tomacorriente.
- Jale la hoja de lijar para separarla.
- Jale la placa de velcro para separarla de la almohadilla de soporte.



- d. Afloje los cuatro tornillos en sentido contrario al de las agujas del reloj con una llave hexagonal de 5/32 de pulgada (4 mm) y retire la almohadilla de soporte.
- e. Realice el ensamblaje en secuencia inversa.

ANILLO CON CEPILLO (FIG. 4)

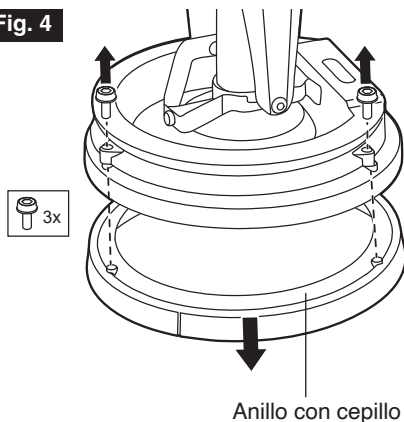
El anillo con cepillo que rodea al cabezal de lijado tiene dos funciones.

- Elimina la depresión en forma hoz causada por el borde de la hoja de lijar.
- Ayuda a retener el polvo de panel de yeso hasta que la aspiradora lo retire.

Para reemplazar el anillo con cepillo

- a. Desconecte el cable de alimentación del tomacorriente.
- b. Retire la almohadilla de soporte.
- c. Afloje los tres tornillos en sentido contrario al de las agujas del reloj con un destornillador con una broca Torx T15 (no incluido).
- d. Instale un anillo con cepillo nuevo y apriete los tres tornillos.

Fig. 4

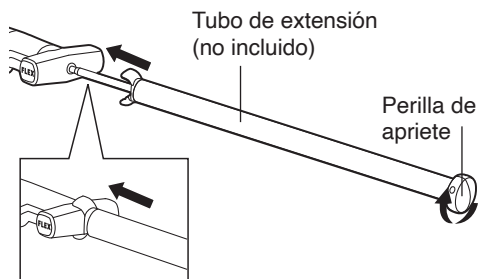


TUBO DE EXTENSIÓN (FIG. 5)

El tubo de extensión (no incluido) se puede utilizar para aumentar el alcance de lijado al trabajar con la lijadora para panel de yeso. Utilice el tubo de extensión cuando sea necesario.

Inserte el tubo de extensión tanto como sea posible en la abertura para el tubo de extensión ubicada en la empuñadura. Gire la perilla de apriete para apretar el tubo de extensión hasta que se oiga un clic.

Fig. 5



PARA INSTALAR LA MANGUERA DE EXTRACCIÓN (FIG. 6A–6B)

- Conecte la manguera de extracción (no incluida) a la salida de aspiración de 1-1/4 pulgadas (32 mm) (Fig. 6).
- Conecte la manguera de extracción a una aspiradora (no incluida).
- La aspiradora debe ser adecuada para recoger el material que esté siendo lijado.

Cuando la manguera de extracción de polvo no coincida con la salida de aspiración ubicada en la lijadora para panel de yeso, se puede utilizar un adaptador de manguera de aspiración (Fig. 6b).

Conecte el adaptador de manguera de aspiración a la manguera de extracción (no incluida) y luego conecte el adaptador a la salida de aspiración.

Fig. 6a

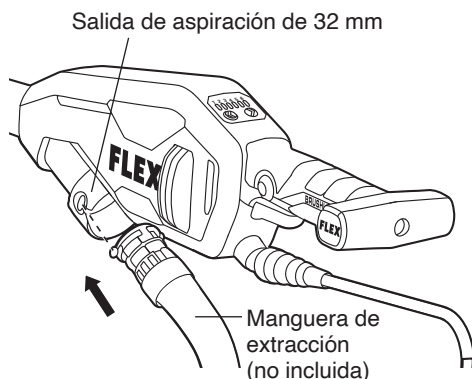
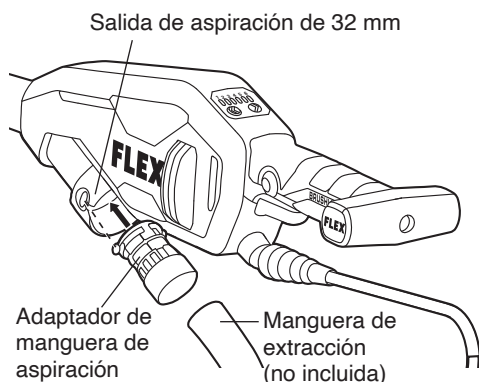


Fig. 6b



INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

⚠ ADVERTENCIA ¡Un cable de alimentación dañado es un peligro de seguridad! Si el cable de alimentación o el cable de extensión se dañan mientras se realiza el trabajo, desconecte inmediatamente el dispositivo y el cable de la fuente de alimentación eléctrica. No toque la parte dañada del cable. Compruebe regularmente todos los cables de alimentación. Reemplace los cables defectuosos. Haga que los cables de alimentación dañados sean reparados por un especialista calificado.

⚠ ADVERTENCIA Si cualquiera de las piezas está dañada o falta, no utilice este producto hasta que las piezas hayan sido reemplazadas. La utilización de este producto con piezas dañadas o si le faltan piezas podría causar lesiones corporales graves.

⚠ ADVERTENCIA Para prevenir arranques accidentales que podrían causar lesiones corporales graves, retire siempre el cable de alimentación del tomacorriente antes de ensamblar o ajustar piezas.

⚠ ADVERTENCIA Use siempre protección ocular y un respirador cuando lije.

Uso previsto: La herramienta está diseñada para lijar paneles de yeso, paredes y techos alisados por dentro y por fuera.

ENCENDIDO Y APAGADO DE LA HERRAMIENTA (FIG. 7)

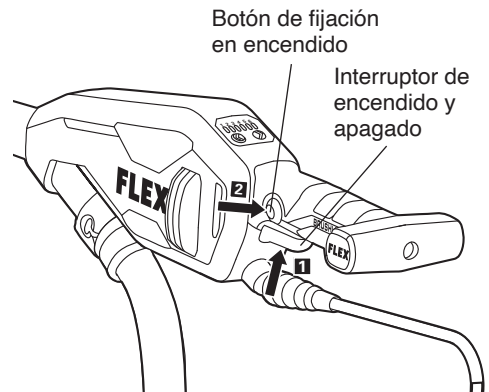
Para "ENCENDER" la herramienta, presione y mantenga presionado el interruptor de encendido y apagado.

Para "APAGAR" la herramienta, suelte el interruptor de encendido y apagado.

Esta herramienta está equipada con un botón de fijación en encendido, que es conveniente para realizar lijado continuo durante períodos de tiempo prolongados. Presione y mantenga presionado el interruptor de encendido y apagado y luego presione el botón de fijación en encendido. Suelte el interruptor de encendido y apagado.

Para desbloquear el botón de fijación en encendido y detener el lijado continuo, presione y suelte el interruptor de encendido y apagado.

Fig. 7



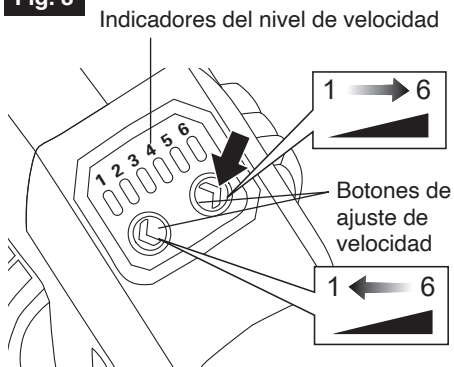
PRESELECCIÓN DE LA VELOCIDAD (FIG. 8)

Hay seis niveles de velocidad que se pueden cambiar presionando el botón de ajuste de velocidad para aumentar o reducir la velocidad. Las luces LED ubicadas debajo de los números indican el nivel de velocidad actual.

El nivel de velocidad se puede ajustar antes de encender la herramienta o durante la utilización de la misma.

Después de apagar la herramienta, la función de memoria recordará el nivel de velocidad utilizado más recientemente y revertirá al mismo la próxima vez que se encienda la herramienta.

Fig. 8



LIJADO (FIG. 9)

⚠ PRECAUCIÓN Espere siempre hasta que la herramienta eléctrica se haya detenido por completo antes de dejarla en algún lugar. Es posible que el accesorio que gira se enganche en una superficie y haga que usted pierda el control de la herramienta eléctrica.

⚠ ADVERTENCIA Las piezas rotativas del cabezal de lijado no deben entrar en contacto con objetos salientes afilados (p. ej., clavos, tornillos, cajas de conexiones). Es posible que la placa de velcro se dañe si entra en contacto con objetos que sobresalgan.

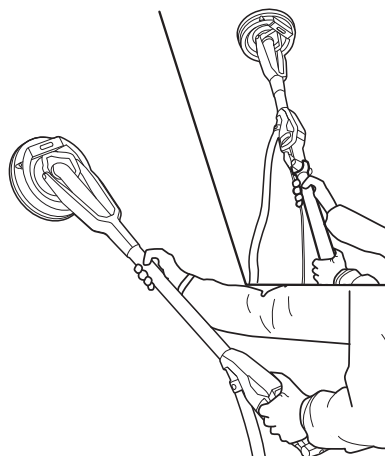
⚠ ADVERTENCIA Todas las personas que entren al área de trabajo deberán ponerse una máscara antipolvo o un respirador.

⚠ PRECAUCIÓN ¡Agarre la lijadora con las dos manos! Mantenga las manos alejadas del cabezal de lijado mientras la herramienta esté en funcionamiento o enchufada.

Encienda la herramienta eléctrica, coloque toda la superficie de lijado contra la superficie de la pieza de trabajo y aplique una presión moderada mientras mueve la lijadora sobre la pieza de trabajo.

La tasa de retirada de material y el resultado del lijado son determinados principalmente por la elección de hoja de lijar, el ajuste de velocidad preseleccionado y la presión de contacto.

Fig. 9



Solo las hojas de lijar nuevas o sin usar logran un buen rendimiento de lijado y hacen que la herramienta eléctrica dure más tiempo.

Asegúrese de aplicar una presión de contacto uniforme para aumentar el tiempo de vida útil de las hojas de lijar.

Un aumento excesivo de la presión de contacto no producirá un mayor rendimiento de lijado, sino que causará un desgaste más severo de la herramienta eléctrica y la hoja de lijar.

No utilice una hoja de lijar para trabajar en otros materiales después de que se haya utilizado para trabajar en metal.

MANTENIMIENTO

SERVICIO DE AJUSTES Y REPARACIONES

⚠ ADVERTENCIA Es posible que el mantenimiento preventivo realizado por personal no autorizado tenga como resultado una colocación incorrecta de los cables y componentes internos, lo cual podría causar un peligro grave. Recomendamos que todo el servicio de ajustes y reparaciones de la máquina sea realizado por un Centro de Servicio de Fábrica FLEX o una Estación de Servicio FLEX Autorizada.

MANTENIMIENTO GENERAL

⚠ ADVERTENCIA Cuando haga servicio de ajustes y reparaciones, utilice solo piezas de repuesto idénticas. El uso de cualquier otra pieza podría crear un peligro o causar daños al producto. Inspeccione periódicamente todo el producto para determinar si hay piezas dañadas, si faltan piezas o si hay piezas flojas, tales como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y todas las tapas, y no utilice este producto hasta que todas las piezas que falten o estén dañadas hayan sido reemplazadas. Para obtener asistencia, sírvase contactar a servicio al cliente o a un centro de servicio autorizado.

⚠ ADVERTENCIA Para evitar lesiones corporales graves, retire siempre el cable de alimentación del tomacorriente cuando realice limpieza o efectúe cualquier mantenimiento.

LIMPIEZA

La herramienta se puede limpiar con la máxima eficiencia con aire comprimido seco.

⚠ ADVERTENCIA Use siempre anteojos de seguridad cuando limpie herramientas con aire comprimido. Las aberturas de ventilación y las palancas de interruptor se deben mantener limpias y libres de materia extraña. No intente limpiar la herramienta insertando objetos puntiagudos a través de las aberturas.

⚠ ADVERTENCIA Ciertos agentes de limpieza y solventes dañan las piezas de plástico. Algunos de estos son: gasolina, tetracloruro de carbono, solventes de limpieza clorados, amoníaco y detergentes domésticos que contienen amoníaco.

ALMACENAMIENTO

Almacene la herramienta en un lugar interior que sea inaccesible para los niños. Manténgala alejada de los agentes corrosivos.

GARANTÍA LIMITADA FLEX DE 5 AÑOS

Chervon North America, Inc., (el "Vendedor") garantiza, únicamente al comprador original, que todos los productos FLEX de 24 V estarán libres de defectos de material o de fabricación por durante un período de cinco años a partir de la fecha de compra cuando el comprador original registre el producto dentro del plazo de 30 días después de la compra minorista original y retenga su recibo como comprobante de compra. EL PERÍODO DE GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS ESTÁ CONDICIONADO AL REGISTRO DEL PRODUCTO DENTRO DEL PLAZO DE 30 DÍAS DESPUÉS REALIZAR SU COMPRA Y SOLO ES APLICABLE A LAS HERRAMIENTAS, BATERÍAS Y CARGADORES FLEX DE 24 V. Si el comprador original no registra su producto dentro del plazo de 30 días, la garantía limitada que antecede tendrá aplicación por un período de tres años. El registro del producto se puede completar en línea en www.registermyflex.com.

Herramientas de 24 V: Garantía Limitada de 5 Años con el registro

Baterías y cargadores de 24 V: Garantía Limitada de 5 Años con el registro

Productos FLEX Legacy alámbricos de 12 V y de 20 V: Garantía Limitada de 1 Año, ningún beneficio de registro

Sistema de almacenamiento FLEX STACK PACK™: Garantía Limitada de 1 Año con el registro

Aditamentos funcionales FT161 y FT421: Garantía Limitada de 5 Años con el registro / Garantía Limitada de 3 Años sin registro

Otros accesorios y aditamentos: No hay garantía

LA OBLIGACIÓN EXCLUSIVA DEL VENDEDOR Y EL REMEDIO EXCLUSIVO QUE USTED TIENE bajo esta Garantía Limitada y, hasta donde la ley lo permita, cualquier garantía o condición implícita por ley, consistirán en la reparación o el reemplazo de las piezas, sin cargo, que presenten defectos de material o de fabricación y que no hayan sido utilizadas incorrectamente, manejadas descuidadamente o reparadas por personas que no sean un Distribuidor de Servicio Autorizado FLEX. Esta garantía no cubre la falla de piezas debido al desgaste por el uso normal. Para presentar una reclamación bajo la garantía limitada, devuelva el producto completo, con el transporte prepagado, a cualquier Distribuidor de Servicio Autorizado FLEX. Para localizar los Distribuidores de Servicio FLEX Autorizados, sírvase visitar www.registermyflex.com o llamar al 1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496).

La Garantía Limitada de 5 Años no se aplica a los accesorios, los aditamentos ni las piezas.

La garantía limitada de 1 año para el sistema de almacenamiento FLEX STACK PACK™ cubre solo las cajas de herramientas y no se aplica a los aditamentos del sistema ni a los accesorios de herramientas eléctricas.

Todas las garantías implícitas aplicables a un producto estarán limitadas en duración a la misma duración que tengan las garantías expresas aplicables a dicho producto, tal y como se establece en el primer párrafo que antecede. Algunos estados de los EE. UU. y algunas provincias canadienses no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la limitación anterior no tenga aplicación.

FLEX no es responsable de daños directos, indirectos, incidentales o emergentes. Algunos estados de los EE. UU. y algunas provincias canadienses no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita y/o no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes, por lo que es posible que las limitaciones o exclusiones que anteceden no tengan aplicación. Esta garantía limitada le confiere a usted derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían según el estado en los EE. UU. y según la provincia en Canadá.

Esta garantía limitada se aplica solamente a los productos vendidos en los Estados Unidos de América, Canadá y el Estado Libre Asociado de Puerto Rico. Para obtener cobertura de garantía en otros países, póngase en contacto con su distribuidor local de FLEX.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd., Naperville, IL 60563

www.flexpowertools.com

www.registermyflex.com

1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496)

